

## EDITORIALES

# EL FRACASO

Y qué hicieron en resumen estos intelectuales españoles que quieren imponerse como casta? Cuáles son los efectos de su obra? Qué bienes sacó el país de su larga actuación cacareante? —Terminemos este asunto, que no merece la pena prolongarlo demasiado después de las palabras de Cajal. Azorín expuso minuciosamente el que considera haber de los intelectuales de su clase en el progreso de España.

Aman los intelectuales el paisaje hermoso y los pueblos antiguos; intentan resucitar los viejos cantores del misterio de clerecía; dan aire al fervor por el Greco iniciado en Cataluña; rehabilitan a Góngora; sienten entusiasmo por la labor de Larra; "se esfuerzan por acercarse a la realidad y en desarticular el idioma, en agudizarlo, en aportar a él viejas palabras, plásticas palabras, con objeto de aprisionar menuda y fuertemente esa realidad..." Y también esta frase es de Azorín:—"La generación de 1898, en suma no ha hecho sino continuar el movimiento ideológico de la generación anterior; ha tenido el grito pasional de Echegaray, el espíritu corrosivo de Campoamor y el amor a la realidad de Galdós. Ha tenido esa, y la curiosidad mental por lo extranjero y el espectáculo del desastre, han avivado su sensibilidad y han puesto en ella una variante que antes no había en España".

Una vez más el pintar como el querer, porque esta generación no vino a continuar, vino a crear; vino a desbaratar la tradición; vino a revisar valores; vino a corregir la historia... La época de su apogeo, fué época de petulancia que sólo se complacía en maquinarse derrumbes. De todos modos, para tanta bulla, este haber nos parece muy escaso. Como huevo, es muy chiquito, siendo tan monstruosa la gallina. Y es lo peor del asunto que aún hay mucho que decir sobre el origen de estas aportaciones atribuidas por Azorín a los hombres de su escuela.

Pero he aquí que desde entonces, desde que ellos arrojaron por las hazas españolas su simiente, España avanzó muchísimo. Se acrecieron sus industrias, se intensificó su comercio, se agigantó su prestigio... Ayer se la juzgaba moribunda; hoy se la considera primitiva; ayer, sus ideales eran trapos; hoy ya se llaman banderas... Prosperó su riqueza, su vigor, su dignidad, su virtud... Y en esto, tan vital, tan esencial, tan absolutamente necesario, no han puesto fuerza ninguna los que denominan a sí mismos "intelectuales" de España. Lo que ellos predicaban era negación, y esto es todo afirmación; lo que ellos sembraban era pesimismo, y esto es todo optimismo; lo que ellos desparramaban era esterilidad, y esto es todo florecimiento...

Y la afirmación, el optimismo, el florecimiento, a quiénes se debió? Al ritmo vital de España; a las posibilidades que contiene; a los ímpetus

que esconde, y que esos intelectuales no acertaron siquiera a columbrar... Y a los intelectuales de otro género, —ingenieros, mecánicos, arquitectos, capataces, directores de empresas, obreros artistas... a todos esos a quienes miran desdeñosamente los intelectuales de la literatura; a todos esos que callan, y trabajan, y caminan, sin pedanterías huecas ni garrulerías fáciles. —La ciencia es lo que hace falta...—dijo Ramón y Cajal en el último discurso.

La ciencia es la que hace falta para el éxito de España, y para compensar el mal causado por los "intelectuales" españoles...

## El bien de Trubia

El bien de Trubia, cuál es...? Los que ayer conocieron este pueblo, no salen de su asombro al verlo hoy. Es grande su progreso material, pero es mayor aún el cultural. Sigue la marcha rápida y segura de las zonas asturianas absolutamente obreras; aumenta su población; fomenta sin cesar su urbanización; y consagra energías incontables a la cuida moral e intelectual de los trabajadores.

Larga parecía la empresa que había de transformar de tal manera las masas del proletariado; larga y di-

fícil la juzgaban todos. Y he aquí que es insaciable el interés y firme la voluntad que pone el obrero en su empeño de instruirse, y que logra en pocos años lo que se imaginaba poco menos que una aventura de siglos. La Trubia de hoy es un horno en que se funden lingotes y se alzan chorros de brasas: un abejar henchido de trabajo, lleno de movimiento y de rumor... Y a la vez, la Trubia de hoy es un pueblo de casino, y biblioteca, y teatro, donde en las horas de calma se compensan las horas de sudor con las horas de lectura, de conferencia, de estudio... La Trubia de hoy es toda fortaleza, inteligencia y sensibilidad.

Pueblo obrero; abejar; horno; y liceo. Hay un periódico en Trubia que dice lo que el pueblo da de sí. No es sólo la sensatez, la discreción, el acierto lo que aparece en sus líneas: es la literatura y es el arte. Todo él está bien escrito; hay calor, sinceridad y nobleza en su trabajo; pero hay también estilo cuidadoso, gusto amable, ingenio agudo en casi todas sus cosas. Son muchos los periódicos pomposos de las grandes capitales que pudieran aprender ecuanimidad y habilidad periodísticas de este de un rincón de Asturias...! y él contribuye a densificar el ambiente cultural de este pueblo, es indudable; mas también es indudable que se da en esta ocasión el tan frecuente círculo vicioso, y que si ya tal ambiente no fuera lo bastante creador, periódicos de esta clase no podrían vivir en él.

Pueblo obrero; y aún ayer, se tendrían por paradoja el que se añadiera

aún: pueblo obrero, pueblo culto. —A que esta paradoja sea verdad! tienden hoy en la región los numerosos lugares en que el obrerismo impera. Pueblo obrero, pueblo fuerte, y pueblo próspero... En Trubia se reúnen las tres cosas, y ahora pretende continuar su marcha con mayor libertad y más derechos. Ahora, solicita Trubia que se le otorgue el derecho de administrar sus recursos. Y esto, será acaso un bien?

## VIDA FEMENINA

### Figuras de ayer

Acabo de leer una crónica escrita en Viena y dedicada a comentar una visita hecha por Danubio a la viuda de Juan Strauss.

¿Quién es Juan Strauss? El hijo de Juan Strauss, el violinista célebre que logró arrebatarse a los grandes públicos de Europa con las cuerdas de su instrumento y la casi divina inspiración que les prestaba. Los que penetran hoy en el sagrado de las memorias de la familia de Strauss, pueden ver cómo dos violines que temblaron, gozando y gimiendo, bajo las manos del glorioso creador, se levantan y apoyan sobre una corona de laureles de oro.

Pero el visitante se fija en este detalle sólo de pasada; le atrae más fuerte la memoria del hijo y tiene ante sus ojos, levantando las gasas del pasado, a Mme. Strauss; una dama blanca, blanca de rostro y cabellos; de aristocrático sonreír y voz melódica. Es la viuda de Johann Strauss, el hijo, a quien el mundo de las notas conoció por el "Rey del Vals" y cuya vida está llena de chapuzos de gloria. Su nombre llena un ciclo en la historia artística de Viena, pues que a él se deben las mejores operetas vienesas y la serie copiosa y brillantísima de valsos que llevan el nombre del compositor y de los que se dice que son vieneses, para marcarlos con el sello genial del hijo de la ciudad de las voluptuosas y aiegres armonías.

Cuenta Danubio cómo la viuda de Strauss vive en medio de los recuerdos que le hablan a cada paso de esplendores y glorias pretéritas; con sus vestidos negros de fonjes y sedenas líneas, su garganta y sus brazos enojados de perlas, su maliz de mujer que no quiere dejar adivinar sus treinta años y su abundante cabellera de plata, va pasando por en medio de los seis grandes salones que atesoran el haber de una vida fecunda en sueños, en trabajo, en fiebres de ilusiones y grandezas. Como una sacerdotisa del amor y de la muerte, la dama va posando sus manos en las bocas de los magníficos búcaros de Sevres, acaso impregnadas de una esencia inmortal; en las estatuas de mármol y de bronce que trajeron a su casa las expresiones de una adoración hacia el artista; en las coronas que le cifieron la frente y cuyo roce se acercó también a su alma de mujer enamorada, a su alma de esposa, que en las horas de triunfo era como una inmensa llama tremulante.

Y luego, al detenerse cabe al piano cerrado, los ojos de la viuda se tornan más brillantes, más juveniles, más claros; del contacto con el amigo del que vive en todo aquel cúmulo de grandezas evocadoras, nace en las manos de la esposa solitaria un estremecimiento inefable, preñado de suavidades melancólicas; tal, que si del teclado oculto brotaran las músicas inextintas de su amor dichoso, de su glorioso ayer, de la inmortal juventud de su alma que aguarda el encuentro definitivo.

Mercedes VALERO DE CABAL



El aviador Ernesto Navarro, que proyecta dar la vuelta a Africa en aeroplano.

(Foto Vidal)



# La Academia Ojanguren

## SUS EXCURSIONES DE FIN DE CURSO

No por falta de deseo. Precisamente por no restarle espacio, el espacio que ello se merece, fuimos aplazando involuntariamente la reseña de la excursión que la nombradísima Academia Ojanguren efectuó el día 2.

Como siempre, este año fué aútrida la caravana. Muy cerca de doscientos alumnos asallaban, en las primeras horas de la mañana, los coches del "Luarca" y "Los Económicos", que habrían de conducirlos en el recorrido designado para la excursión.

Una perfecta organización, llevada a cabo por don Arturo Ojanguren, hijo y digno sucesor en el gobierno y régimen de la Academia, de aquel admirable genio de la pedagogía e imperecedera memoria, el inolvidable don Armando, garantizaba de antemano el éxito de la fiesta escolar.

Distribuidos convenientemente los alumnos en los tres automóviles, emprendióse la marcha.

El día espléndido, la alegría de los excursionistas, la flexibilidad de los profesores, que tan bien saben compaginar la sobriedad de su cargo, con el trato íntimo, de igual a igual, con los alumnos, eran más que suficiente motivo a que desde el primer momento presidiera en la caravana una sana y ruidosa expansión.

En la amanecida de nuestra hermosa Asturias despertaban las aldeitas y los moradores saludaban el paso de los alegres excursionistas, que con festaban jubilosos, acabando de des- perpezar la vida campesina.

Y así hasta Pravia, primer alto en la marcha. Aquí, que ya tenían noticia del arribo de los ojanguristas, acudieron multitud de antiguos alumnos y público, que tributaron a los que llegaban afectuosa bienvenida. La más franca camaradería reinó entre los que fueron y los que actualmente son alumnos de la popular Academia, y desparramáronse por la histórica y hermosa villa hasta la hora de la misa, que en la iglesia parroquial dijo para los visitantes el profesor de la Academia don Florentino G. Arrojo, tan querido por los alumnos.

Durante el Santo Sacrificio de la misa, el organista señor Barrera ejeculó escogidas obras. Después, los señores arcipreste y coadjutor tuvieron para los visitantes grandes atenciones.

Un suculento desayuno, servido en la Fonda de Sagrario, y a reanudar la marcha en busca de emociones.

Despedidos por los alumnos y profesores del Colegio de San Luis, que en todo momento acompañaron a los excursionistas, saludaron éstos en despedida a la hermosa villa.

## LA CONCHA DE ARTEDO Y CUDILLERO

Describir el grandioso paisaje que, variando kilómetro a kilómetro, iba ofreciéndose al paso, sería tarea de poetas y obligación de un espacio excepcional.

La marcha, por Somao, tan bello, después del descenso por la "fayo-

del litoral las envuelve el huracanado vendabal.

"Esguilando" por la rápida pendiente de levante, los pinos abren miradores fantásticos, y tenue, muy tenue, llegaban hasta arriba los murmullos de la playa.

Pero había que visitar Cudillero. Forzoso fué alejarse de aquel paraje asombroso. Cudillero, cobijador, fraterno, también tuvo notas de alegría para los alumnos. Los orfeonistas ovetenses alternaron con los amigos de la ciudad.

El Pito, el magnífico palacio de los Selgas, reservaba más emociones. Re-

periódicamente buscan allí el sedante a sus cuerpos y a sus espíritus en las épocas de esto, hicieron los honores a los visitantes, dándoles algunos detalles sobre el tranquilo, pero aristócrata vivir en aquel escenario tan de "Molinos de viento" (claro está que sin los molinos). Campiña y playa levántanse sus lindas casitas ya en la arena, ya en el césped. Un encanto.

Detallar el regreso ya es penoso; pues el recuerdo de excursión tan magnífica no debe ser variado por un alejado reflejo de la ilusión que en todos quedó.

Salinas, Avilés... y tantos otros



EXCURSION DE LA ACADEMIA OJANGUREN.-Grupo de profesores y alumnos de la Sección Comercial de la Academia Ojanguren, que a su regreso de la Concha de Artedo, visitaron la magnífica posesión de los señores Selgas. (Foto Colada)

na", tenía perplejos a los excursionistas, y cuando el "tren" automovilista paró ante la concha de Artedo, culminó el entusiasmo de todos.

Como paisaje de égloga, pleno de todas las armonías de la Naturaleza, transportándonos, bien a pesar de los menos sensibles, a un sueño de delicada emoción, en silencio, por unos minutos alishamos, primero curiosos, más tarde embriagados de entusiasmo, aquel brazo de mar que, a nuestros pies, orlado de fina gola blanca, acariciaba la marfilina arena de la playa y era como un descanso a las embravecidas olas de nuestro soberbio Cantábrico.

Allí duerme, siempre tranquilo, el azul de la tierra, ofreciendo su protección constante a las sorprendidas naves, cuando en su marcha a través

de la mansión, honra de la provincia, visitada por la realeza, con sus espléndidas escuelas, cuyo director don Miguel Alvarez honra a los alumnos de la Academia Ojanguren, guiándonos por aquellos versallescos jardines, verdadero trozo de las famosas Tullerías; luego, San Esteban de Pravia y aquí el almuerzo, que el Hotel Brillante sirvió con su peculiar esmero, y más tarde la

### TRAVESIA DEL NALON

En unos cuantos botes saltaron los alumnos por el caudaloso y pacífico Nalón, llegando a la Arena, el bello pueblecito de tanto crédito entre los veraneantes aristócratas.

La gente marinera de esta playa industriosa, acostumbrados al trato con las gentes más distinguidas que

pueblecitos recibieron en chaparrón la alegría que iban esparciendo los ojanguristas. En Oviedo, a las once y media de la noche, y muy poco después, durmiendo todo el mundo.

¡Qué bien saben hacer las cosas en la Academia Ojanguren! ¡Cómo encariñan a los alumnos con la casa, en donde tantos y tantos recibieron el espaldarazo para lanzarse a la conquista del mundo que todos los que fueron han sabido conquistar y que los que hoy viven en ella conquistarán mañana.

### CRUKE

## De la calle

Señor Director de REGION. Muy distinguido señor nuestro: No es el caso insólito de tener e-tas calles de Fray Ceferino y Campoamor en el más deplorable de los abandonos, abandono que data ya de varios años, lo que nos mueve, señor director, a recurrir a usted, rogándole publique e-ta carta en el diario de su digna dirección. Es el hecho que se ha de tránsito forzado la calle de Fray Ceferino y diariamente presenciamos vuelcos, roturas de ruedas, de balles, etc., etc., un sin fin de consecuencias que consigo traen los baches que adornan esta calle, baches que no dan menos de 50 centímetros de profundidad, baches peligrosos que no se encuentran ya ni en los trozos más abandonados de una carretera.

A consecuencia de este mal estado de nuestras calles, esos trastornos de atar-camiento de carros, vuelcos, etc., hacen que tengamos que presenciar escenas poco agradables.

Por todo ello, venimos a suplicarle de una manera atentísima emprenda una verdadera campaña en ese digno diario embezándole con esta carta, campaña que confiamos sea más afortunada y la oigan nuestras autoridades.

Ajuria y Arabanzabal (S. A.); Nicanor G. Alvarez; Francisco Serrano; José Rodríguez, Ramón Fernández Ramos; Viuda e hijos de Lorenzo López; Viuda e hijos de P. Magdalena; Vicente González; Bernardino Fanjul; Florentino Pedregal; Eulogio Martínez; Cándido Mallada; Lubrificantes Recm; Aurelio G. Fidalgo, y Eufrasio Osoro.



EXCURSION DE LA ACADEMIA OJANGUREN.-Al llegar al alto de "La Fayona" (Somao), los "ojanguristas" abandonan los coches para extasiarse ante uno de los más bellos panoramas que Asturias ofrece al turista. (Foto Colada)



DEL MUNICIPIO OVETENSE

La sesión del Pleno que se ha celebrado ayer tarde, bien puede calificarse de memorable

Se elevará al Gobierno interesantísima exposición

LO QUE PUDO PARECER IRREALIZABLE, SERA UN HECHO

Se ha reunido ayer tarde el Pleno de la Corporación municipal. Asistieron la casi totalidad de los concejales, presididos por el señor Ladreda.

Por la minuta de los asuntos a tratar, que el día anterior hemos publicado, ya se darían cuenta los lectores de la importancia excepcional de la reunión. Tan excepcional ha sido, que nosotros, que llevamos bastantes años, muchos años, reseñando sesiones municipales y asistiendo, sin perder día, al Municipio en cumplimiento de deberes profesionales, no recordamos otra igual... No recordamos, ni sesión donde de una vez se hayan despachado tantos y tan importantes asuntos, ni otra en que haya reinado tan expresa, tan absoluta unanimidad.

Y ello se debe a que los concejales no van ahora al Ayuntamiento a realizar labor partidista, sino a laborar por los intereses del concejo, que como los discursos, las oposiciones sistemáticas y los gallardos gestos no se cotizan en votos, resultan por entero innecesarios. Ocorre así, porque los concejales son del concejo, no de un partido. Y existe plena unanimidad, primero porque han desaparecido las rivalidades, y segundo, porque los ediles, antes de acudir a la sesión, han podido estudiar los asuntos en su casa serenamente, tranquilamente, ya que para ello siempre la Alcaldía les facilita todo género de datos.

Y siendo esto así, y marchando las cosas a satisfacción de todos por cuanto que todos laboran por el mismo fin, ¿a qué discursos?... Así fueron despachados en poco más de media hora asuntos que en otro tiempo ocuparían más de ocho días en su discusión. Y luego no habrían de aprobarse.

Sólo de esta forma se pueden considerar hoy como cosa perfectamente hacedera, hechos que no hace más de tres años podrían estimarse como en absoluto irrealizables.

MATERIALES PARA EL SERVICIO DE AGUAS

Y vamos con la reseña de la sesión, que aunque bien quisiéramos seguir con el comentario dándole mayor alcance, no nos es posible hoy, que el extracto ha menester todo el espacio.

Previo informe de la oficina técnica, queda acordado adquirir los materiales necesarios para el servicio de

acometidas de aguas a casas de particulares.

LA CONSTRUCCION DEL MATADERO

Seguidamente se dió cuenta de los informes que venimos publicando, relativos al concurso para la adjudicación de las obras del nuevo Matadero, y del acuerdo de la Comisión perma-

drede, pudo conseguirse que el citado señor Bailly acceda a vender la casa que posee dentro de la manzana, formada por las fincas que enfrentan la Catedral, y cuyo derribo viene solicitando el vecindario tan justamente.

En méritos de setas gestiones, el señor Bailly envía una carta al señor Ladreda, que es la que se ha leído ayer en la sesión, comprometiéndose a ceder su finca al Municipio por la suma de 125.000 pesetas, pagaderas en diez años o antes, si el Municipio tiene a bien abonar su importe. Entretanto, el Concejo abonará al tantas veces citado propietario el interés de un cinco y medio por ciento al capital que se le adeude.

El señor Ladreda aclara un poco más la proposición. Dice que se trata de una finca que ocupa 8.000 pies de

de Previsión, en títulos negociables de 500 pesetas cada uno y al interés del 6 por 100.

También fué autorizado este préstamo.

LA PLAZA DE LA FABRICA DE ARMAS

Se trata asimismo del expediente de ensanche de la plaza de la Fábrica de Armas.

Este expediente se concreta por el momento a los trabajos realizados por la Jefatura de Obras Públicas, consistentes en el trazado de la referida plaza, con arreglo al proyecto ideado por el señor Buyla, cuando ocupaba la dirección de nuestro primer centro fabril.

El Pleno ha ratificado el acuerdo de



Los ministros de Instrucción Pública y del Trabajo, durante su visita al "Instituto de Cultura Femenina".

(Foto Vidal)

nente por el que se adjudica provisionalmente la subasta al Banco de Crédito Local.

Este acuerdo fué ratificado en absoluto y por entera unanimidad.

Queda, pues, ultimado asunto de interés tan vital para la población.

EL ENSANCHE DE LA PLAZUELA DE LA CATEDRAL

Pasa a tratarse de la conveniencia de adquirir una casa, propiedad del señor Bailly, en la calle de Sanz y Forés. Por gestiones que particularmente ha venido realizando el señor La-

terreno, y que fué tasada en 200.000 pesetas.

Se acuerda, también por unanimidad, adquirir la casa de referencia, para su derribo.

He aquí otro asunto de importancia suma para la ciudad. Se viene hablando de la necesidad de ensanchar la plaza de la Catedral para dar a la torre el marco que corresponde. Se habla, se dice, pero no se hace. Opiniones abundan, pero no ocurre así con las pesetas, ya que la reforma habrá de costar muchos miles.

Entretanto, el señor Ladreda, calladamente, ha hecho más labor que todos juntos... El señor Ladreda, primero, y ahora el Municipio, claro está.

El acuerdo adoptado al particular en la sesión de ayer tarde, significa el comienzo de la magna empresa. Y estamos por decir que la seguridad de su ejecución. El señor Bailly había solicitado y obtenido del Municipio el permiso necesario para reformar la casa, que se encuentra en estado ruinoso. Iba a comenzar inmediatamente las obras. De haberse realizado éstas, el ensanche hubiese sido ya tan difícil, que entraría en los linderos de lo imposible.

Véase, pues, si tiene o no importancia la resolución.

VIVIENDAS PARA EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES

Otro asunto, éste de las viviendas para empleados y obreros municipales, también de gran interés para la ciudad... Porque la ventaja no será sólo para los beneficiarios, sino para la ciudad, que se ha de encontrar con dos nuevas barriadas y con el sobrante de un centenar de viviendas.

En la sesión se dió cuenta de los proyectos confeccionados por ambos arquitectos municipales. Fueron aprobados.

Luego se examinó la conocida proposición del señor Ladreda, encaminada a procurar los medios económicos para la ejecución de las obras, medios que, como ya es sabido, consistirán en concertar un préstamo de 300.000 pesetas con la Caja Asturiana

la Permanente, por el que se acepta el trazado de referencia.

ALINEACION DE LA CALLE DE LA MAGDALENA

Queda asimismo aprobado el expediente de alineación de la calle de la Magdalena, tendente, como habrá que



Podemos confeccionar con la mayor perfección, libros, revistas, folletos ilustrados y toda clase de impresos a una o varias tintas.

Pedid presupuestos antes que a ningún otro a Imprenta REGION M. Alvarez. 3

suponer, a su ensanche en tiempos venideros.

DEFENDIENDO LOS INTERESES DEL CONCEJO Y LOS DE LA PROVINCIA

A continuación, y previas unas palabras del alcalde, el propio señor Ladreda da lectura al siguiente documento, que habrá de llevarse al Poder central, documento que publicamos íntegro, dada su importancia excepcional, no ya sólo para los intereses

+  
**PRIMER ANIVERSARIO**  
**LA SEÑORA**  
**Doña Teresa Alvarez y Alvarez**  
**Falleció en su casa de La Lloral (San Claudio)**  
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
 y la Bendición Apostólica  
**R. I. P.**  
 Su desconsolado esposo, don Faustino Casal Riera;  
 hijos, don David (ausente), y doña Bibiana; hijos  
 políticos, doña Victorina del Río y don Enrique  
 Martínez; nietos, sobrinos y demás familia,  
 Ruegan a sus amistades y personas piadosas encomienden su alma a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a los funerales de cabo de año, que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Claudio, a las once y media de la mañana del lunes, 10 del actual, por lo que les quedarán agradecidos.



del Concejo, sino que para todos los de la provincia. Dice así:

"Excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros.

Don José María Fernández-Ladreda y Menéndez-Valdés, alcalde presidente del excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo, en nombre de la Corporación que preside, y por acuerdo de la misma, a V. E., con el debido respeto, expone:

Que la Exema. Corporación de esta ciudad, cual ocurrirá con la inmensa mayoría de la provincia, al tratar de formar el Presupuesto ordinario para el ejercicio económico de 1926-27, se encuentra en la imposibilidad absoluta de poder cubrir con los ingresos, "aun aceptados en su mayor rendimiento", los gastos obligatorios, impuestos por virtud de preceptos legales, formulados en el Estatuto Municipal de 8 de marzo de 1924, y aquellos otros que son consecuencia de la tendencia de toda entidad municipal bien organizada, a procurar el fomento de los servicios sanitarios e higiénicos, al desarrollo y ampliación de sus vías de comunicación, a dotar a los distintos núcleos y poblados que componen el concejo de edificios-escuelas cómodos y en condiciones adecuadas para que los alumnos encuentren un lugar agradable, en sus horas de estudio, en vez de locales sin ventilación y en condiciones deplorables para la vida y desarrollo de la infancia, cuya misión tutelar incumbe asimismo a los organismos locales.

El origen del desequilibrio que apuntamos, reconoce como causa, que a las muchas obligaciones y cargas que actualmente pesan sobre el Ayuntamiento de esta capital, se unen aquellas otras que tienen su origen en el desarrollo y crecimiento de esta población y su concejo, en los últimos años, que imponen si la representación del Municipio ha de cumplir los deberes que son inherentes a su misión, al aceptar desinteresadamente los honorarios cargos que les fueron confiados y si no ha de presidir en su ánimo un impulso retardatario, la ampliación que ya se está llevando a cabo desde hace tres años de todos sus servicios culturales, la extensión de sus vías de comunicación en el interior y en sus zonas de ensanche, la ampliación del caudal de agua, cuya escasez se dejaba sentir en determinadas épocas de estiaje, las nuevas redes de alcantarillado y desagüe, el saneamiento de la población por medio de colectores generales que conduzcan las residuales fuera de lugares habitados, y los sistemas de depuración de las mismas, haciendo desaparecer así esas enfermedades endémicas, que son vergüenza y baldón de los pueblos civilizados, y la transformación y nueva organización de aquellos servicios que por tocar al orden sanitario y de abastos, las más importantes sin duda de cuantas funciones se atribuyen a los Ayuntamientos, han de cumplirse dignamente, como quiere patentizarlo esta Excelentísima Corporación con la construcción de un Matadero, en el

cual han de invertirse más de cuatro millones de pesetas, establecimiento que ha de ser orgullo legítimo del Concejo, y llevará al ánimo de nuestros administrados la convicción de que los sacrificios que se les imponen, están debidamente recompensados, pues hay algo que es lo tocante a la salud y a la vida para lo que son pocos todos los esfuerzos y pequeños todos los dispendios, si a la postre han de proporcionar el aumento de vigor y de energía de la raza.

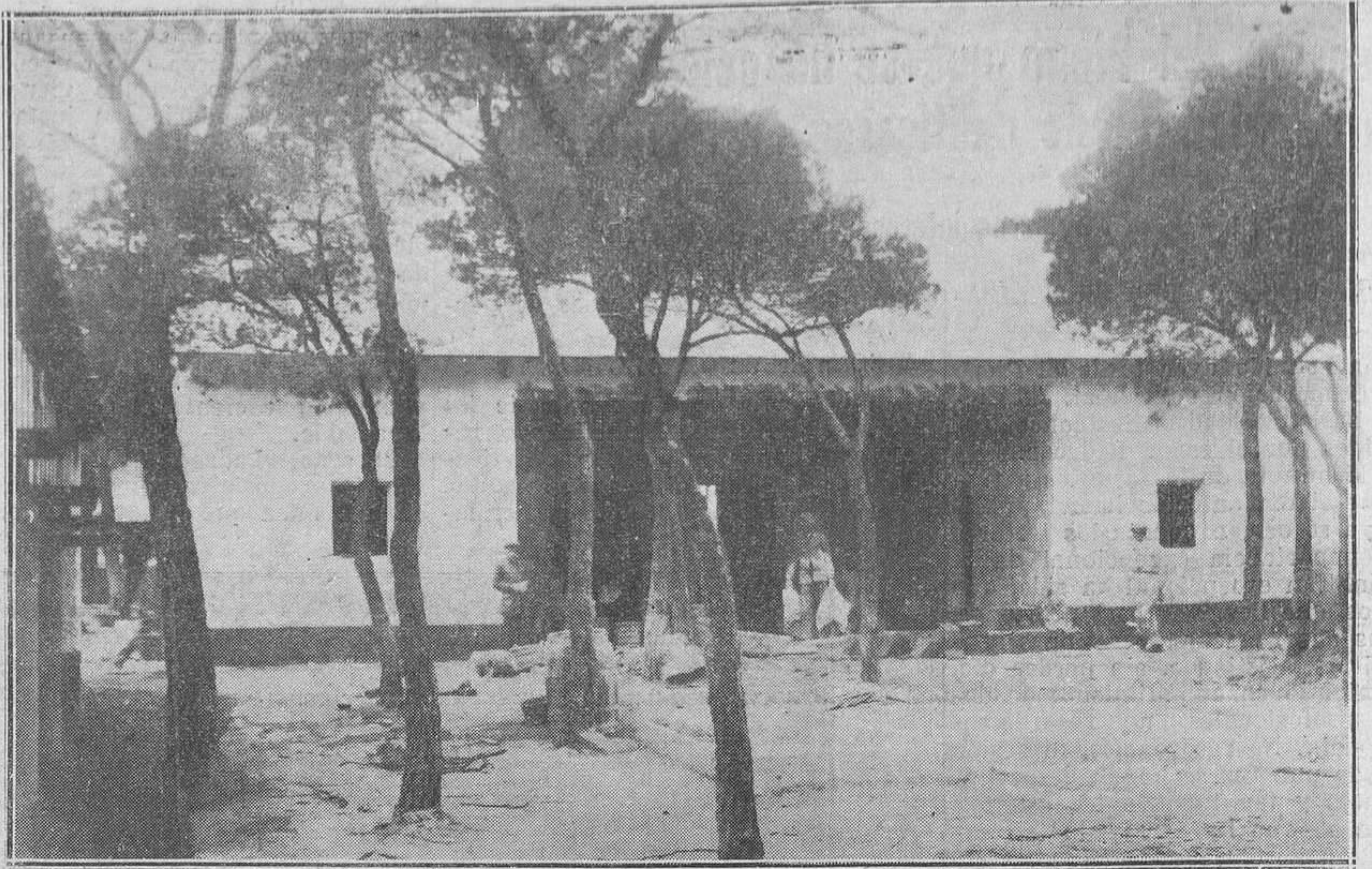
A tal propósito, y cuando es su mayor afán el de buscar y proporcionarse ingresos, se permite esta Corporación, excelentísimo señor, llamar la atención de V. E. acerca de una disposición que, contenida en el Real decreto ley de 29 de abril último, hace relación a los vinos y alcoholes y que ha producido la alarma natural y lógica ante la perspectiva, bien cercana por cierto, de que para el presupuesto en formación del ejercicio 1926-27, sufrirá un quebranto grande la Hacienda municipal, si ha de llevarse a cumplimiento con todo el rigor preceptivo lo estatuido en el artículo 35, párrafo segundo, ordenando la rebaja de 2,50 pesetas en hectólitro para la especie vinos y de cinco pesetas para el vendidero de 1927-28, disposición que tiene como fundamento la crisis vinícola que se deja sentir en el país, según manifestaciones expresas de los viticultores y viticultores, solemnemente ratificadas ante el Consejo de Economía Nacional, y precisamente, excelentísimo señor, tales manifestaciones carecen de valor, si a la provincia de

Asturias se refieren y al término jurisdiccional que abarca el Concejo de Oviedo en particular, porque es el aumento del consumo de vinos y de bebidas alcohólicas, que de año en año, crece en proporciones aterradoras, lo que obligó, dentro del orden de sus facultades, a la adopción de ciertas medidas restrictivas por esta autoridad local, es ese mismo consumo en progresión creciente lo que produce el acelerado incremento de la locura en Asturias, de la parálisis y demás enfermedades alcohólicas, según dictamen de facultativos ilustres, y es en una palabra esa misma causa el fundamento básico de la depauperación y de la miseria fisiológica, de la tuberculosis, que se dejan sentir en muchos hogares, en donde el vicio ha penetrado, expulsando y desterrando las virtudes. Bastará a demostrar lo que dicho queda, que en el concejo de Oviedo se han consumido en los nueve meses del actual ejercicio "Cuatro millones novecientos tres mil ciento setenta y cuatro litros de vino" para una población de "Cincuenta y ocho mil quinientos setenta y dos habitantes", lo que da un promedio por habitante en el referido lapso de tiempo de "ochenta y tres litros con setenta y un centilitros", mucho mayor que el normal, y comprenderá el recto criterio y alto espíritu de justicia de vuestro, que absolutamente ninguna merma puede producir el gravamen de "diez" pesetas por hectólitro, cantidad verdaderamente insignificante para una provincia que en esto pudiéramos decirlo así, está llegando a la saturación

por su consumo excepcional.

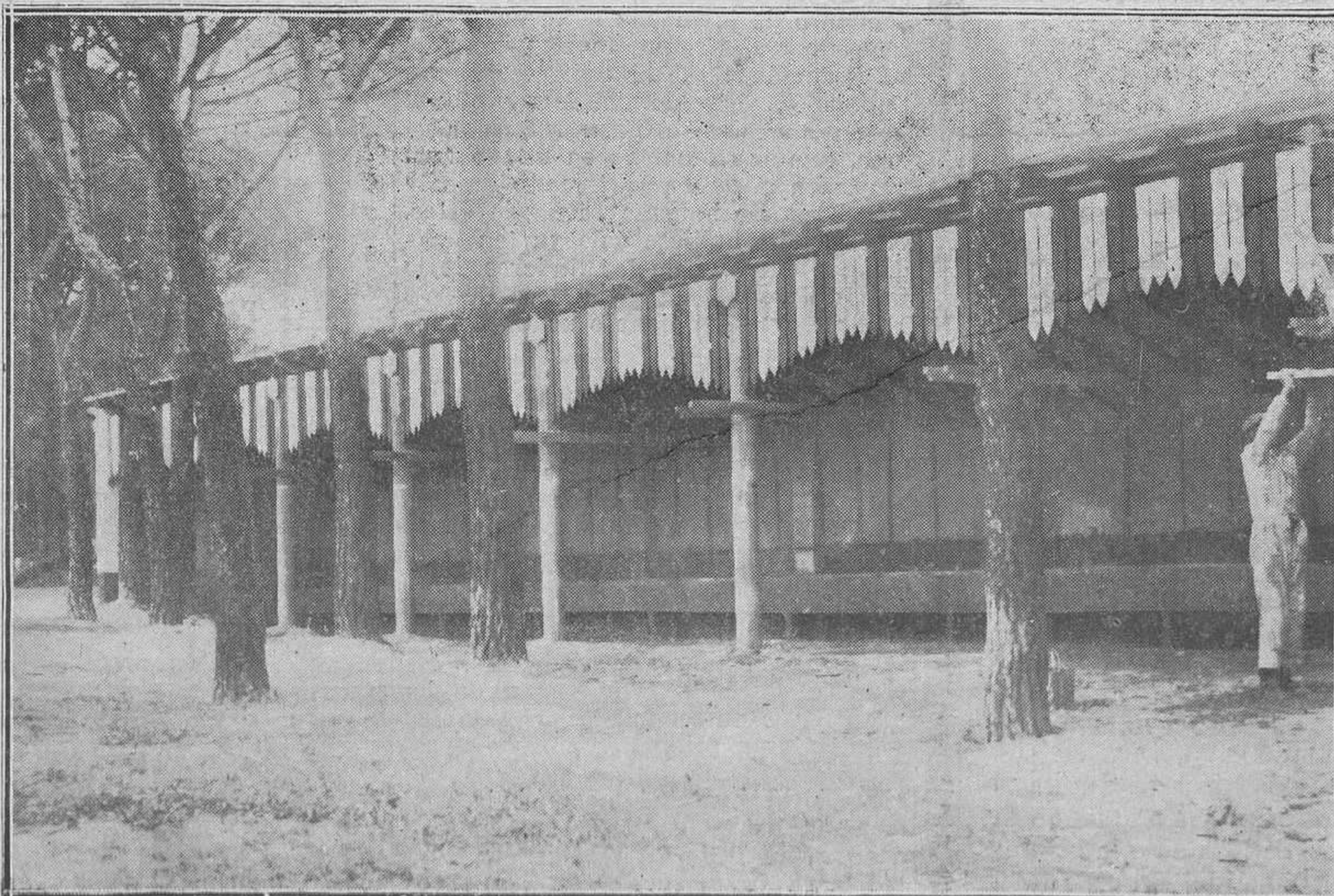
No le es posible a la Corporación emplear otros substitutivos, ni los que se conceden alcanzan a cubrir la quinta parte de lo que va a dejar de percibir, en primer término, porque existiendo numerosas e importantes fábricas de aguardientes y licores en esta provincia, el alcohol entra aquí como primera materia, para la fabricación de compuestos que después se exportan al resto de la Península, y lo que se introduce envasado, único que puede ser objeto de gravamen, en la cuota complementaria del 5 por 100 de su valor, es en cantidad exigua como compensación a lo que se disminuye con la desgravación; después, porque todas las demás fuentes de riqueza del concejo están agotadas, Oviedo no cuenta con explotaciones mineras de importancia, el 3 por 100 del producto bruto sería de rendimientos escasos, y eso sin tener en cuenta la honda crisis minera que se deja sentir, y que toda Corporación ha de mirar con cariño para no agravar con imposiciones una industria netamente asturiana, más digna de protección y de amparo que de imposiciones que le impiden un desarrollo normal: las carnes han sido gravadas al máximo de sus tarifas, y los alquileres son tan caros, que la vida del vecindario se resiente por modo notorio, cuando es conocido que la Excelentísima Diputación se vió obligada a solicitar la rebaja de la tarifa de cédulas relativas a alquileres, rebaja que obtuvo de la Superioridad, a fundamento de que la mayoría de su vecindario pagaba rentas mayores de la cuarta parte de los ingresos producidos por su trabajo, y debido a la escasez de viviendas, "otro de los problemas importantes que tiene en vías de solución la Corporación municipal", y en cuanto a los solares sin edificar se aplicará el máximo de percepción, y respecto de terrenos incultos, se carece de base, porque una provincia donde el suelo está parcelado con exceso, donde se cultivan o se hallan pobladas de arbolado desde las laderas hasta las cimas de las montañas, no existen terrenos incultos, y si antes al contrario, sometidos a un cultivo intensivo y agobiador.

Por último, excelentísimo señor, será muy exacta, no lo dudamos, la crisis vitícola y riqueza muy importante la afectada; pero la crisis ha extendido sus garras por todos los ámbitos del suelo patrio y rebasado sus fronteras, es mundial; tan importante como la crisis vitícola es la hullera y la metalúrgica, y siguen, no obstante, contribuyendo en la debida proporción a las penurias del Tesoro público, y aquí mismo la manzana, y el producto de su fermentación, la sidra, de gran riqueza agrícola, "hoy en crisis", soportan los impuestos en idéntica relación a los vinos, y su riqueza alcohólica, y sería injusto que la competencia dentro de este mismo solar astur, viniera a arruinar, no sólo al Municipio y provincia, deteniendo su marcha progresiva e impidiendo el cumplimiento



LA INSTALACION DE ASTURIAS EN LA PROXIMA EXPOSICION DE GANADOS.-Vista del pabellón.

(Foto Vidal)



Una de las naves destinadas al ganado vacuno

(Foto Vidal)



de sagrados compromisos contraídos al amparo de disposiciones legales, sino también a nuestra misma patria chica, para quienes son nuestros desvelos y a la que hoy representamos con el cariño, la fe y la perseverancia de quienes se percatan de que al engrandecerla, laboran de consuno en beneficio nacional.

En méritos de lo expuesto, esta Corporación ruega a V. E. acuerde dejar sin efecto lo dispuesto en el artículo 35, párrafo segundo del Real decreto ley de 29 de abril último, respecto a la rebaja del impuesto sobre hectólitro de vino y restablecer en toda su integridad las disposiciones de la ley fundamental de Ayuntamientos y su autonomía, que son Estatutos de general aplicación."

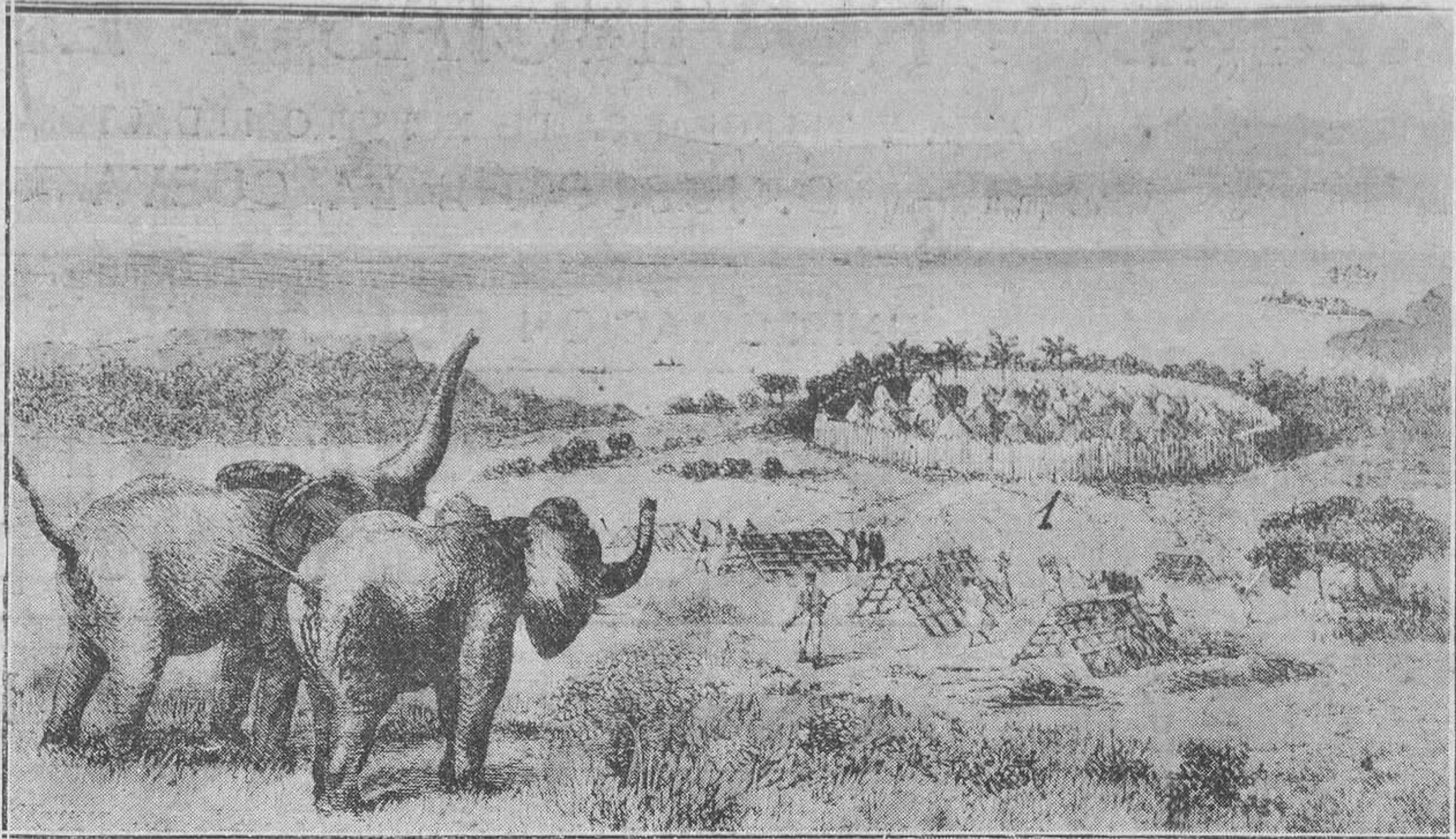
Los últimos párrafos de escrito tan importante fueron acogidos con muestras de íntima complacencia por todos los concejales presentes y con nutridos aplausos.

Propone el señor Rojo que documento de tal interés no debe enviarse al Gobierno por correo, sino que le debe llevar en propia mano a Madrid, una Comisión de concejales.

Así lo estima también el señor Laredo, quien promete ponerse de acuerdo con la Diputación para que ambos organismos designen las personas que hayan de trasladarse a Madrid con el indicado fin.

Da lectura luego el señor Ladreda de un oficio que envió a la Diputación, en el que manifiesta a su presidente que el Municipio de Oviedo ve con extraordinaria simpatía cuantas gestiones se realicen en defensa de la integridad de los tributos alcoholeros, y anunciando que el Ayuntamiento está en absoluto al lado de la Diputación, para cuanto sea necesario.

Otro oficio semejante fué enviado al alcalde de Gijón.



El proyectado "raid" del joven aviador español don Ernesto Navarro, alrededor de Africa, alcanza las regiones exploradas por el escocés Livingstone, y por Stanley, hace más de cincuenta años. El grabado representa una aldea indígena, en las orillas del gran lago de Tanganika. Está tomado de un croquis del propio Stanley.

EXPRESIVO VOTO DE GRACIAS PARA EL ALCALDE

Finalmente queda aprobada una moción de varios concejales en la que se propone un expresivo voto de gracias para el alcalde, por la labor extraordinariamente meritoria que ha realizado en el amplísimo y voluminoso expediente de construcción del Matarero.

A las siete de la tarde se da por terminada la sesión.

rido amigo el oficial primero de Secretaría de esta excelentísima Diputación, don Santiago Peña.

◇ Ayer y ante la sala de gobierno de la Audiencia, ha jurado el cargo de

procurador, nuestro querido amigo y compañero don Juan García Mendoza.

Le enviamos nuestra más sincera felicitación deseándole toda clase de triunfos en su nuevo cargo.

# El mundo de los deportes

**Oviedo**

EL PARTIDO DE ESTA TARDE EN VETUSTA

Hoy es el día señalado para el partido entre el Hispania felguerino, y el Zabala F. C., tercer equipo de Oviedo.

El Hispania cuenta con algunos elementos de primera fila, como lo demuestra su alineación: Sión, Antonio, Junquera, Isusi, Llano, Jeromo, Meana, Gijónés, García, Amador y Caguillo.

El partido promete ser muy interesante, teniendo por tanto los aficionados un sitio donde pasar agradablemente la tarde.

Se advierte que sólo tendrán entrada en el campo, los socios del "Oviedo" y los que posean pases de favor.

El encuentro comenzará a las cuatro en punto.

"OVIEDO F. C."

Nota oficial

Se advierte al público, que al partido que esta tarde se celebra en Vetusta entre el Zabala y el Hispania de La Felguera, sólo podrán asistir los señores socios del "Oviedo F. C.", previa presentación del recibo que les acredite de tales.

FORMACION DE UN EQUIPO

Según nos comunica, persona que nos merece entero crédito, se constituyó en esta capital un equipo de segunda categoría que lleva el nombre de Unión Mercantil, el cual se halla integrado por conocidos y valiosos elementos.

Este once se pone a disposición de todos los de segunda categoría de la provincia.

Para relaciones pueden dirigirse a don Enrique Mier Cueto, Fruela, 4, Oviedo.

SPORTING DE SANTO DOMINGO

Se cita a los jugadores del equipo Sporting de Santo Domingo, estén a las diez de la mañana, en el campo de Llamaquia, para celebrar partido de entrenamiento.

Este tiene por objeto, el preparar

el equipo, para el próximo campeonato, que empezará en fecha próxima.

EN VETUSTA

Hoy domingo, jugarán en Vetusta, a las once de la mañana, los equipos Club Celta y Athletic Club Ovetense.

Se ruega a los jugadores de ambos equipos, la más puntual asistencia.

Llanes

CARRERA DE BICICLETAS

Por el Gobierno civil ha sido autorizada la carrera ciclista, que se ha de celebrar en Llanes el día 16 del actual.

Bustiello

Hoy domingo, a las cuatro de la tarde se celebrará un interesante partido en el campo de Santa Bárbara, entre el Foco de La Felguera y el Deportivo de la localidad.

El forastero se presentará completo, con lo que hará mejor partido que la última vez; y al Deportivo después de los buenos entrenamientos que ha tenido se le verá actuar con más conocimiento, presteza y elegancia de juego, augurando un buen partido.

Turón

Hoy domingo, día 9, en el campo de "La Bárzana" se celebrará un gran partido amistoso entre los equipos Deportivo de Turón y Villalegre F. C.

Dada la valía y fama de los forasteros, y del entusiasmo que reir, entre los "caseros", no dudamos que el encuentro ha de resultar muy interesante, y que ello congregará en dicho campo a todos los aficionados del Valle.

Piedras Blancas (Avilés)

Hoy contendrán en esta localidad, el Racing C. O. y el Hispano.

Preveemos que, dada la valía de ambos equipos vamos a presenciar un buen partido.

## VIDA SOCIAL

◇ Regresó de Madrid, acompañado de su esposa, nuestro distinguido amigo don Manuel Caicoya.

◇ También regresó de la Corte, nuestro querido amigo don Ramón Suárez Pazos, director del Ferrocarril Vasco Asturiano.

◇ Para su magnífico palacio de Santillana (Santander) ha salido la señora Viuda de Eguilaz, madre de nuestro distinguido amigo don Julio Eguilaz, director de la Sociedad Popular Ovetense.

◇ Salíó para Madrid don Ignacio Perillán, hijo del presidente de la Audiencia.

◇ En el rápido de ayer salíó para Madrid la esposa de nuestro querido amigo don Vicente Rayón.

◇ Hemos tenido el gusto de saludar

a nuestro estimado amigo don Juan Casares, de Madrid.

◇ Hoy sale para la Corte doña Prudencia Pumariega.

◇ Salíó para Madrid don Salvador Larrañaga.

◇ Para el mismo punto don Antonio Alegre.

◇ En el correo de ayer salíó para Madrid nuestro respetable amigo don Jenaro Rico.

◇ También salíó para la Corte el ingeniero de Caminos don Juan de la Torre, estimado amigo nuestro.

◇ En el correo de mañana sale para Madrid nuestro querido amigo don Gerardo Berjano, concejal de este Ayuntamiento.

◇ En el correo de hoy sale para la Corte, con su bella y distinguida esposa y preciosos hijos, nuestro que-

+  
**SEGUNDO ANIVERSARIO**  
**EL SEÑOR**  
**Don Ramón Alonso Riesgo**  
**Falleció en Carbayín, víctima de accidente automovilista**  
**el día 11 de mayo de 1924**  
**A LOS 34 AÑOS DE EDAD**  
**Habiendo recibido los Auxilios Espirituales**  
**R. I. P.**

Su desconsolada esposa, hijos, madre, padre político, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás parientes,  
 Suplican a sus amigos no le olviden en sus oraciones,

Por el eterno descanso de su alma se viene celebrando un novenario de misas en la capilla de Carbayín, y se aplicarán también todas las que el día 11 se celebrarán en la iglesia parroquial de Sama (Langreo) y en las de Valdesoto y Aramil (Siero), en la capilla del Hospital de Duro-Felguera y en la mencionada de Carbayín.

Varios Rvmos. Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## RADIOTELEFONIA

Altosparlantes "Lumière" - Receptores "Gaumont" de tres, cuatro y cinco lámparas

**NOVEDAD**

Acumuladores 40 voltios, modelo pequeño 25 pesetas  
 " " " " grande 49 "

L. GAUMONT.-San Francisco, 18, primero.-OVIEDO



# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO

D. JUSTO DE LA CUEVA

## INFORMACION DE MARRUECOS

### Ayer se realizó la primera operación combinada de las fuerzas franco-españolas, consiguiendo los objetivos propuestos

**Hemos ocupado toda la meseta de Asgar y dominamos el territorio de Axdir**

La resistencia del enemigo no ha sido grande.--Se desconoce el número de nuestras bajas, pero se cree que son muy escasas.--La Aviación arrojó proclamas redactadas en árabe explicando la actitud de Abd el Krim en la Conferencia de Uxda, que fué completamente particular.--La Prensa francesa lanza graves acusaciones contra el Residente general francés Steeg, por su actuación en la Conferencia de Uxda.

Otras interesantes noticias de la campaña.

#### INTERESANTES DECLARACIONES DEL "PAJARITO"

El enviado especial de "El Sol", señor López Rienda, pudo hablar nuevamente con el "Pajarito", momentos antes de salir éste para Axdir portando el ultimátum.

—Nosotros queremos la paz—ha dicho—; queremos la paz, pero para llegar a un acuerdo hace falta que se nos conceda que Abd el Krim no salga del Rif, porque creemos que él puede hacer cumplir los acuerdos que se firmen, y que se nos reconozca la autonomía que deseamos...

Yo sé cómo piensa Abd el Krim; creo que este viaje va a resultar inútil. Ya hemos dicho que reconocemos la autoridad espiritual del Sultán, que entregaremos las mujeres, niños, enfermos y heridos prisioneros, y que el resto lo entregaremos al final. Lo del desarme, ya hemos dado una fórmula: hacerlo nosotros, sin la intervención europea, dentro del Rif.

Abd el Krim quiere a los españoles. El se formó en Melilla al lado de ellos. El hermano estudió en Madrid. Toda la familia tuvo relaciones estrechas con vuestras autoridades y con personas significadas...

#### COMENZO LA OFENSIVA COMBINADA DE LAS FUERZAS ALIADAS DE MARRUECOS

Ayer por la tarde facilitaron en el ministerio de la Guerra el siguiente telegrama oficial:

10, 20 mañana. Yebel-Sedun a Madrid. General en jefe a presidente del Consejo de ministros.—Operación se desarrolló normalmente ambos frentes. En Axdir se ha ocupado la meseta de Asgar y lo será en breve la zona de los Morabos.

En el sector de Melilla fué ocupado El Timergal, estableciéndose óptico con las fuerzas francesas.

En la Dirección general de Colonias y Protectorado facilitaron la siguiente nota:

Según comunicado del general en jefe en Axdir, ayer, a las veintitrés, había visitado éste el campamento y la columna de Axdir que, como las del frente de Melilla, están perfectamente organizadas y animadas las tropas del mejor espíritu.

Respecto del campo, se nota tranquilidad, si bien puede apreciarse gran extensión de fortalezas y obras de fortificación construidas por el enemigo.

Por conferencia telegráfica celebrada esta mañana a las diez y veinte con Yebel-Sedun, se sabe que las operaciones se desarrollaron normalmente en ambos frentes, no conociéndose el número de bajas que, desde luego, no son excesivas.

En Axdir ha sido ocupada la meseta de Asgar y lo será en breve la zona de los Morabos, donde el enemigo hace alguna resistencia.

En el territorio de Melilla fué ocupado El Timegar, estableciéndose el enlace óptico con las fuerzas francesas.

Las fuerzas francesas avanzarán hoy, probablemente, sobre Adran-Cerual.

Todos los objetivos citados figuran en el croquis publicado recientemente por el Depósito de la Guerra.

En estos croquis figuran los territorios no ocupados, comprendidos entre las posiciones avanzadas de la zona oriental y las del sector de Axdir.

#### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GUERRA

El duque de Tetuán recibió ayer a los periodistas, diciéndoles:

—Como verán ustedes por los telegramas que les facilitaron, en la madrugada de hoy comenzaron las operaciones combinadas de las tropas franco-españolas de Marruecos.

Hasta ahora, las noticias recibidas del general en jefe de África me llenan de satisfacción; pues, de manera matemática y precisa, nuestras fuerzas van ocupando los objetivos señalados por el Alto Mando.

Únicamente en el sector de Axdir se nota alguna resistencia del enemigo.

El peso de esta operación lo llevó la columna del coronel Fitcher, que quebrantó durísimamente la resistencia enemiga, logrando todos los objetivos.

Por la parte Sur, las fuerzas al mando de Carrasco ocuparon El Timegar, enlazando con las fuerzas francesas.

Terminó diciendo el ministro de la

Guerra que por la tarde facilitaría noticias de interés.

Los periodistas acudieron a las seis y media de la tarde al despacho del ministro, donde les dijeron que no había nada nuevo.

#### LA OFENSIVA RIFEÑA

TANGER.—Las noticias que se reciben del Rif coinciden en el anuncio de la reanudación inmediata de la ofensiva rifeña.

Abd-el-Krim ha doblado los efectivos de los frentes español y francés y reforzó las que vigilan las costas; pues el cabecilla teme un desembarco español.

#### VARIAS NOTAS DE LA CAMPAÑA

MELILLA.—El general González Carrasco marchó a Acid-Midar para dirigir el movimiento de las tropas de aquel sector.

En Beni-Said volvieron a concentrarse las jarcas amigas.

Los aviadores recibieron órdenes de hallarse preparados en el aeródromo a las cuatro de la mañana.

#### AMARAJE FORZOSO EN EL PENON DE VELEZ

Cuando regresaban de Huelva, tripulando un aparato Dornier el capitán Villar y el teniente Martínez Moreno, vieron obligados a amarar frente al Peñón de Vélez, siendo recogidos por un vaporcito velero, que los trasladó a Cala del Quemado.

#### SUMISION DE INDIGENAS

Cinco familias indígenas que re-

sidían desde hace tiempo en Argelia se presentaron a las autoridades del Protectorado para someterse, haciendo entrega del armamento.

#### EL CADAVER DEL CAPITAN AVIADOR HERRANZ

Según manifestaciones del Pajarito, el cadáver del capitán Herranz fué enterrado en lugar señalado, por si su familia quiere recoger los restos.

Este infortunado aviador falleció durante el cautiverio.

#### LA AVIACION ALIADA ARROJA PROCLAMAS REDACTADAS EN ARABE

La aviación francesa y española arroja sobre las cábilas rebeldes proclamas redactadas en árabe, diciendo que Francia y España caminan unidas en el asunto de Marruecos, habiéndose sorprendido sus delegados en la Conferencia Uxda al ver que Abd-el-Krim sólo defendía sus intereses particulares, en vez de los generales del Rif.

Ahora, España y Francia, en vista de la actitud de dicho cabecilla, reanudaron la guerra, siendo dicho jefe rebelde el único responsable de los daños que tanto a sus bienes como personas se les inflija.

Sin embargo, y dando una prueba más de generosidad, acogerá a cuantos quieran someterse.

#### REPATRIACION DE FUERZAS

CADIZ.—Ha llegado de Larache el vapor "Antonia Cola", con 255 soldados de diferentes Cuerpos y situación, que salieron en trenes para sus respectivas provincias.

#### MANIFESTACIONES DE ESTELLA

El marqués de Estella abandonó la Presidencia a las diez menos cuarto.

Interrogado por los periodistas sobre noticias de Marruecos, contestó: —La jornada de hoy fué satisfactoria.

Hemos tomado toda la meseta de Asgar, y dominamos ya el Morabo, o sea el camino de los prisioneros.

Es una pendiente extensa y muy importante, que es la que emplea Abd el Krim para emplazar sus huestes.

#### OTRA NOTA DE LA DIRECCION DE MARRUECOS

Esta noche facilitaron en dicho departamento la siguiente nota:

"A las 18,40 el comandante general en jefe comunica desde Cala del Quemado que a esta hora se daba por terminado el avance de hoy cerca del sector de Axdir, habiéndose ocupado toda la meseta de Axdir entre Irgote hasta el río Guis por el Este y otros puntos salientes de la cuadrícula 6-25-50-5-24-50, que va en el croquis del Depósito de Guerra.

Por el Sur y Oeste el enemigo resistió fuertemente, dejando en nuestro poder cuatro ametralladoras, pertrechos de guerra y depósitos de municiones.

Nuestras columna vivaquean en las nuevas posiciones que son importan-



LA NIÑA

### Cencha Fernández-Buelta Gutiérrez

Falleció en Gijón a las cinco de la tarde del día 8 de mayo

A LOS NUEVE AÑOS DE EDAD

D. O. M.

Sus desconsolados padres, don Rafael Fernández-Buelta y doña Carmen Gutiérrez; hermanos, Gustavo y Carmina; abuela paterna, doña Concepción; tíos, primos y demás parientes,

Suplican a sus amistades asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 9, desde la casa mortuoria, Ramón Álvarez García 28, al cementerio de Ceares, por cuyo favor les quedarán agradecidos.



Así como para base de todos los futuros avances que se sucederán, habiéndose ya fortificado en ellas.

La columna a las órdenes del general González Carrasco, partió de Acid-Midar y avanzó con más resistencia que las demás ocupó las alturas situadas al Noroeste del zoco de M'Talza de Axreed y Alfesol, zoco de Marelun y Zahua del Hebad, escalonándose por la izquierda con fuerzas francesas que también han avanzado. Dicha columna cogió al enemigo dos ametralladoras.

Las precedentes noticias resultan aun algo incompletas por la gran extensión del frente y diseminación de las columnas que operaron.

**DETALLES Y PREPARATIVOS DE LA OPERACION**

MELILLA.—Por la mañana, casi al amanecer, se pusieron en movimiento las columnas, que operaron combinadamente en los sectores de Melilla y Axdir.

La operación se desarrolló bajo la dirección del alto comisario, que dirigió el frente general de Melilla.

Las fuerzas que operan en la orilla del Kert las mandó el general Carrasco. Estas fuerzas emprendieron también la marcha al amanecer, encontrando en su avance mucha resistencia.

Desde Issen-Lassen, en combinación con fuerzas salidas de otras posiciones, marcharon nuestras tropas con dirección a Yebel Timegral, situada al Suroeste de la anterior posición y sobre el río Kert.

Los objetivos quedaron ocupados, poniéndose los españoles en combinación con las fuerzas francesas que operan en el mismo sector y que están en Sidi-Ali-Buraba, desde donde comenzaron el avance.

**EL ENTUSIASMO DE LAS TROPAS**

En el sector de Axdir se tocó a las cinco de la madrugada a desayuno, emprendiendo inmediatamente después las tropas la marcha vitoreando a España, al Rey y al Alto Mando.

Al poco tiempo de ir en marcha, entraron en el camino llamado de los prisioneros, donde el enemigo hizo alguna resistencia, pero muy pequeña.

Nuestras tropas siguieron avanzando demostrando el magnífico espíritu que están poseídas, mostrándose incansables en la marcha.

Puede decirse que sin descansar llegaron nuestros soldados a la posición de Asgar, a pocos kilómetros de la orilla del río Guis.

En este punto, después de un rápido descanso, continuaron el avance con dirección al Morabo, lugar importante por su situación, de las concentraciones rifeñas.

**OTRAS NOTICIAS**

TETUAN.—Durante la ausencia del general Sanjurjo, se hizo cargo de la Alta Comisaría el delegado general, señor Saavedra.

Por lo que respecta a las tropas se encargó de ellas el comandante general de Ceuta, señor Berenguer.

La esposa del capitán Estévez estuvo ayer en el Consulado inglés, dando las gracias al cónsul por los esfuerzos realizados por los aviadores en la busca de su marido.

CEUTA.—A las cuatro de la tarde llegó el "Princesa de Asturias", conduciendo al contraalmirante jefe de las fuerzas navales del Norte de Africa, señor García Velázquez, que se dirige a Alhucemas.

Por la mañana fondeó el Extremadura.

Este buque, después de abastecerse de carbón, marchó a Alhucemas.

Con igual destino zarparon el crucero protegido "Victoria Eugenia" y los cañoneros "Laya" y "Cánovas del Castillo".

Anoche fondeó en este puerto el "Almirante Lobo" y el "Blas de Lezo".

**GRAVE ACUSACION CONTRA EL RESIDENTE GENERAL FRANCÉS**

PARIS.—La Prensa de París y de provincias de matiz derechista, ataca al general Steeg por la pésima política.

Haciendo sus encargos en la Casa  
**Javier Martín**  
Rúa, 18, Oviedo  
vestirá elegante y economizará dinero.

ca desarrollada en Marruecos, y dice que es el único responsable de la ruptura de las negociaciones con los rifeños en la última Conferencia de Uxda.

Los referidos diarios publican una carta de un corresponsal en Marruecos, que dice entre otras cosas lo siguiente:

Steeg es el principal responsable de cuanto ocurre en adelante.

Esta opinión está autorizada por la competencia de un oficial de la reserva al servicio de la aviación francesa del Rif y que declara ser perfecto conocedor de esta cuestión.

Dice en la carta que lo hecho por Steeg es simplemente criminal.

El sólo es responsable de las víctimas que sucumban en nuestras filas por la reanudación tardía de la ofensiva, pues el calor hará que las operaciones militares tengan que ser suspendidas apenas empezadas.

**RUMORES QUE NO SE CONFIRMAN**

Anoche en la redacción de algunos periódicos de París, se daba como seguro que Steeg sería relevado de su cargo, pero la noticia fué desmentida oficialmente.

Por el contrario, dicen en dichos centros oficiales que cualquier cambio en las actuales circunstancias sería contraproducente.

**ABD EL KRIM DEPOSITA DINERO EN UXDA**

MELILLA.—Se sabe de cierto que en los últimos días de su estancia en Uxda el delegado rifeño Haddú ingresó en un Banco importantes cantidades en moneda de plata.

**BALANZAS Y BASCULAS INGLESAS**

**SOLIDACION ECONOMIA A VERY**  
**NICANOR G. ALVAREZ.—Oviedo**

**Noticias de la huelga inglesa**

**NOTAS DE LA HUELGA INGLESA**

LONDRES.—Ayer prestaron juramento once mil policías voluntarios. Fueron encarcelados muchos huelguistas por haber entorpecido violentamente el funcionamiento de los servicios encomendados a los obreros voluntarios.

**OTRO LLAMAMIENTO AL PUEBLO**

La "Gaceta Británica" hace un llamamiento al pueblo inglés, firmado por Lord Oxford y Lord Asquith, condenando severamente la huelga y declarando que el buen sentido británico no consentirá una sustitución al actual Gobierno, por una dictadura.

Termina afirmando que el conflicto actual es de carácter político y anti-constitucional.

**EL NUMERO DE HUELGUISTAS**

Según los últimos datos, el número de huelguistas, sin contar los mineros, es de un millón.

Muchos mecánicos han reanudado el trabajo.

**ACTO DE SABOTAJE**

En Liderburgo, un grupo de huelguistas intentó arrancar los raíles de la vía momentos antes de pasar un tren, impidiéndolo la policía.

Se practicaron muchas detenciones.

**EL CARACTER DE LA HUELGA**

El órgano de los trabajadores dice que la huelga es puramente industrial y es inexacto que tenga carácter político y anti-constitucional, como pretende el Gobierno.

**LA PUBLICACION DE LA PRENSA**

Mañana o pasado, reanudarán los periódicos de provincias sus publicaciones, como en época normal.

Estas sumas se las había enviado Abd el Krim en cajones y sacos pequeños.

**PRONTO PEDIRAN LA PAZ EN SERIO**

MELILLA.—Al salir de Uxda el general francés Simón, dijo que, según su impresión, los rifeños habían acudido a la conferencia para tantear y añadió:

—Pronto pedirán la paz en serio.

**FALLECIMIENTO DEL CAPITAN HERRAIZ**

MELILLA.—Hoy se ha sabido aquí que ha fallecido el capitán de ingenieros señor Herraiz.

Ha muerto a consecuencia de una enfermedad que hace ya tiempo le aquejaba.

La noticia la han traído los periódicos venidos de Uxda, a quienes se la comunicó anteayer el "Pajarito".

El general Sanjurjo comisionó al comandante de Estado Mayor Alvarez Sotomayor, para comunicar la triste nueva a la familia, compuesta de la madre y dos hermanos. Hoy marcharán a Madrid.

La novia del Capitán Herraiz regresó aquí anteayer de Uxda, donde gestionó la liberación del finado sin conseguirlo.

**EL AZIB DE MIDAR**

MELILLA.—A primera hora de la mañana ha marchado a Azib de Midar el general Aldave para inspeccionar la columna mixta.

**PERIODISTAS A AXDIR**

MELILLA.—Han regresado los representantes de la Prensa que se hallaban en Uxda.

Esta noche embarcan para Axdir varios periodistas.

**EL CORONEL MOLA**

MELILLA.—El coronel don Emilio Mola ha recibido orden de salir para Axdir, donde tomará el mando de una columna.

pleados y obreros a las fábricas. En algunos distritos flaquean los huelguistas de autobuses y ferrocarriles. Las colisiones han dado lugar a numerosas detenciones de personas que se oponían a la salida de los tranvías. A un obrero de uno de los pliegos de las órdenes de huelga le fué impuesto un castigo de once meses de trabajos forzados, por coacción.

**COMENTARIOS DE LA PRENSA**

Los corresponsales franceses en Londres acentúan el pesimismo, comprobando que aumenta la tensión entre el Gobierno y las Trade Unions. Según "Le Matin", el fondo de la cuestión es gravemente político, porque en la partida que se juega hay un conflicto entre dos concepciones: una tradicionalmente parlamentaria y otra sindicalista.

Para "Le Journal", los organizadores de la huelga comprenden que se ha entablado mal el conflicto, pero confían en el éxito.

"L'Echo", de París, no cree que las organizaciones obreras se dispongan a ceder.

"Le Figaro" pronostica a la huelga una larga duración, en tanto que "L'Intransigeant" anuncia que desde la semana próxima, los huelguistas tendrán que alimentar diez millones de bocas, que agotarán rápidamente sus reservas financieras.

**UNA OPINION AUTORIZADA**

M. Jhonson Simón, ex ministro liberal y gran abogado, ha manifestado que los obreros tienen perfectísimo derecho a la huelga, pues es la mejor arma de defensa con que cuentan para hacer valer sus derechos.

Considera ilegal solamente las huelgas que no cumplen con las condiciones de previo aviso, como ocurrió con los empleados de ferrocarriles en el actual conflicto, los cuales son responsables de los perjuicios.

**REPERCUSIONES**

VIGO.—A consecuencia de la huelga inglesa no entran en este puerto los trasatlánticos de dicho país, que daban ocupación a mucha gente que está ahora parada.

Los depósitos flotantes de carbón agotaron sus existencias, por lo que tendrán que suspender el suministro.

También han sufrido perjuicios por la huelga y de continuar se agudizarán más las fábricas conserveras, por la falta de estaño.

**LA SOLIDARIDAD DE LOS OBREROS DANESOS**

COPENHAGUE.—El Comité ejecutivo de la Unión de Industrias danesas acordó declarar ir a la huelga por solidaridad con los mineros ingleses.

**MANIFESTACIONES DE MAC DONALD**

El jefe del partido laborista ha manifestado que la huelga inglesa no va contra el Gobierno, ni contra la Constitución, sino que es una huelga de carácter puramente industrial, como ha declarado el Comité de las Trade Unions.

**ACONSEJAN CALMA A LOS OBREROS**

Todos leaders de obreros, en las reuniones celebradas últimamente, han aconsejado a los obreros que tengan calma y procuren no promover incidentes en la vía pública, para evitar la intervención de la Policía.

**DOS MILLONES DE RUBLOS ORO PARA LOS OBREROS**

MOSCU.—El Consejo general de los Sindicatos rusos envió al del Trade Unions dos millones de rublos oro. En toda la República soviética continúa la inscripción para ayudar económicamente a los obreros ingleses.

**PARA DAR CUENTA DE CUALQUIER TUMULTO**

Varios aparatos vuelan constantemente sobre la población y sus arrabales, para dar cuenta de cualquier movimiento de los obreros.

**EL TRANSPORTE DE CORREOS**

Los buques de guerra siguen auxiliando el transporte de correos entre Inglaterra y el continente.

**IMPRESIONES DE LA HUELGA**

La nación está relativamente tranquila. El parte oficial dice "que no hay nada de verdadera importancia que contar, en lo que se refiere a los disturbios".

La situación de Londres es satisfactoria. El servicio de "metro" es casi completo, así como también el de tranvías y autobuses. Continúa el alistamiento de voluntarios, en el que se distinguen los universitarios, que fueron llamados casi todos.

Los huelguistas tienden a evitar la entrada de alimentos, dando lugar a numerosas colisiones. También intentaron los huelguistas cortar el fluido eléctrico, ordenando a la huelga a los obreros de las Centrales, que fueron sustituidos prontamente. Hoy han aparecido muchos más periódicos, algunos de ellos, ya en la forma ordinaria. La esposa del primer ministro inglés ha organizado un servicio de transportes para llevar a los em-

**UN BUEN VINO RIOJA**  
**ESMERADO SELECTO SIGLO PARRAL**  
**Romeral Somió-Park.-Gijón**  
PIDALO EN TODAS PARTES



**UNDERWOOD**  
Sucursal en Asturias: URÍA, 21.-OVIEDO

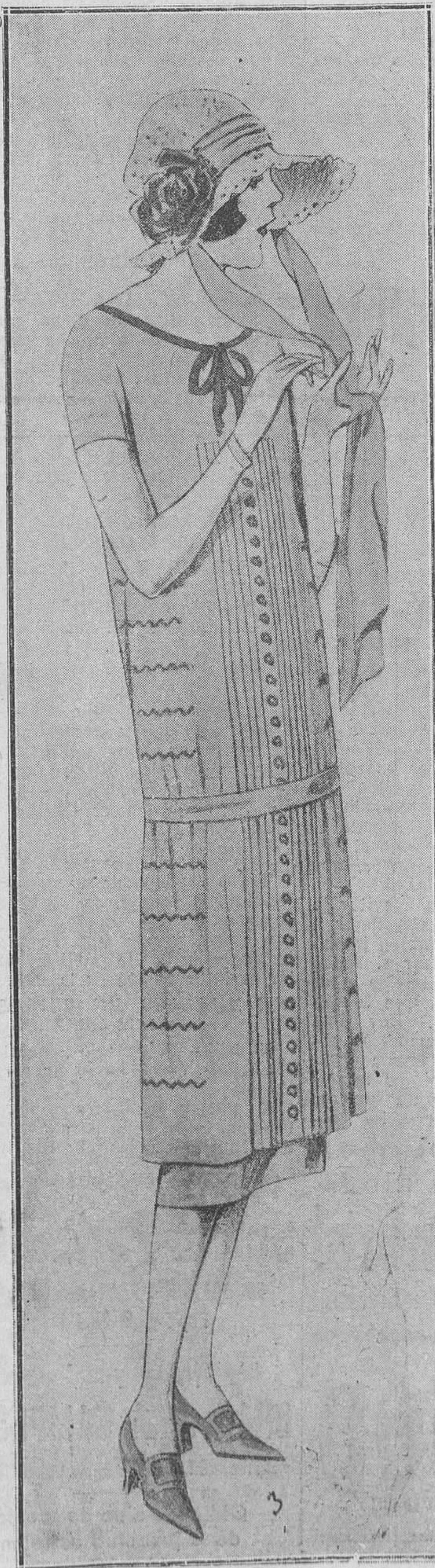
**Encantadora posesión de recreo**  
Espléndido Restaurant  
Hoy domingo y mañana lunes  
**GRAN JIRA CAMPESTRE**  
Armenizada por la Banda del Tarragona  
Obligado sitio de reunión de la juventud asturiana



# P A G I N A D E

## Trajes de día

Los cuatro que se ven en esta plana, van a donde quiera que les lleve su dueña: a compras; a presenciar un partido de tennis; a un paseo matinal; incluso a un almuerzo íntimo. En su confección pueden emplearse, el toile, el crepé, el tussor, y todos esos materiales de algún cuerpo pero de gran flexibilidad. Como puede verse en todos ellos, la túnica reclama un primer lugar en las confecciones de la primavera y del próximo estío. Los plisados anchos, medianos y diminutos, las cintas y los botones, consi- lluyen su principal adorno, excepción hecha del que lleva incrustados un buen número de cuadritos de color.



## Lo que puede una mujer

Puede decir "no", pero de tal manera que quiere decir "sí".

Seis mujeres pueden hablar a la vez y entenderse; dos hombres, en muchos casos, hablan solos y no se entienden.

La mujer puede sacarle punta a un lápiz, pero para esto es necesario darle mucho tiempo y muchos lápices.

Puede colocarse cincuenta alfileres sin pincharse, mientras el hombre se pone uno y se clava.

Puede bailar toda una noche y divertirse aunque le aprieten los zapatos.

Puede llegar a tomar una determinación, sin tomarse el menor trabajo de razonarla.

Puede pasarse toda una noche con un niño en los brazos, sin perder la paciencia.

Puede hablar con labios de miel a su mayor enemigo, durante toda una noche; en tanto que dos hombres en las mismas circunstancias en menos de diez minutos se tirarían los trastos a la cabeza.

Puede detallar todos los adornos que ha visto sobre una mesa, pero es incapaz de recitar el texto de un sermón.

Puede, con la risa en los labios, hacer creer que vive rodeada de una felicidad completa, teniendo la muerte en el corazón.

Posee la virtud de un ángel para perdonar las más grandes ofensas, y la malicia de un demonio para hacer padecer a un hombre por el más leve pecado.

Puede volver un vestido viejo y llevarlo con gusto, por economizar unos céntimos al hombre que ama, y vaciarle la cartera para que le compre bombones, si ha dejado de quererlo.

## EL ARTE DE REIR

Pronto se inaugurará, en París, un Instituto de Belleza donde las damas encontrarán algo más que pomadas milagrosas, tintes indelebles y depilatorios radicales. En esta universidad frívola se darán cursos de aquellas enseñanzas capaces de refinar y de poner en valor la hermosura de la mujer... Y según parece, la clase más interesante, y a buen seguro la más concurrida, será la del "arte de reir".

—"Hay pocas señoras cuya risa tenga encanto y seducción verdaderos. La mayoría de las mujeres hacen gestos y muecas desagradables, cuando ríen. Y sin embargo, la risa femenina es un elemento importantísimo de la gracia. Para adquirir ese atractivo capital, nuestras futuras clientes sólo necesitarán las enseñanzas de nuestro curso y, por su parte, un poquito de asiduidad y de atención..." —explica y anuncia el programa del nuevo Instituto. Y a continuación muestra cómo, por medio de un juego de espejos y de un gramófono, se pondrán en evidencia, ante cada dama, los defectos de su propia risa, para que los corrija y sustituya por las opuestas perfecciones.

Así es que pronto, en sociedad, podremos distinguir la risa espontánea de la risa aprendida, como distin-

## BALADA

¡Voy a partir! Cuando al rayar el día  
de tí me encuentre lejos,  
mándame una mirada, vida mía,  
del alba en los reflejos,

Quando borre del mar la lontananza  
negra noche importuna,  
mándame una sonrisa de esperanza  
en un rayo de luna.

Y si olvidas en torpe desvarío  
la fe que me has jurado,  
mándame los pedazos, amor mío,  
del alma que te he dado!

Manuel del PALACIO



guimos el rubio natural del artificial, sobre los bellos. No sabemos lo que será, en fin de cuenta, es risa académica: pero imaginamos que se parecerá mucho a las cejas estilizadas, a las pestañas emburdnadas de rymel, a las nuca ásperas y hostiles como cepillos, y a esas melenas cuyo rizado tiene la trágica violencia convulsiva de la electrocución...

Y al cabo exclamaremos: —"Qué bien se ríe esa mujer!"—, al contemplar las muecas grotescas, pero naturales, de una descuidada que no aprendió a reír.

## Barco bohemio

Hazte a la mar, buen marinero,  
y clava en el palo mayor,  
como bandera del velero,  
todo en llamas, mi corazón,

Suelta las velas a la brisa  
salobre y al beso del sol,  
Como en el viento la ceniza  
se irá el velero mecedor,

Más allá del cielo que abarca  
tu ojo de lobo escrutador,  
a mujeres de otra comarca  
daré este vino de mi barca  
generoso vino de amor,

Hacia los puertos, marinero,  
de blancas mujeres en flor  
que están aguardando el velero  
en un anhelo sufridor!

Hazte a la mar, lobo marino,  
y clava en el palo mayor  
mi corazón de peregrino.  
En cada puerto del camino  
alguien sabrá de dónde vino  
este velero de Amor.

Carlos PRENDES SALDÍAS



# MODAS

EL MARTES:  
Página de deportes

## SALUD Y BELLEZA

La mujer elegante trata de conservar su esbeltez para lucir los vestidos, que en medidas mayores perderían todo su chic.

Pero no debe olvidarse que la salud es primero que la moda. Para conservarse en determinado peso y buena forma, lo principal es atenerse a una dieta y hacer ejercicio ordenado, no un día mucho y al otro nada.

La persona que desea "reducir" deberá consultar primero a un buen médico antes de comenzar la dieta y los ejercicios, para que la diga en qué día de consistir la primera y qué extensión tendrán estos últimos para no perjudicar su salud. Hasta no estar bien segura de la opinión de un facultativo, no comenzará el plan para reducir su obesidad que es siempre una enfermedad.

He aquí una tabla de peso correspondiente a la estatura, poco más o menos teniendo en cuenta que se trata de una mujer de huesos grandes o por el contrario, cortos, se rebajará o aumentará la proporción:

4 pies, 8 pulgadas, 112 libras.
4 pies, 9 pulgadas, 114 pulgadas
4 pies, 10 pulgadas, 116 libras.
4 pies, 11 pulgadas, 118 libras.
5 pies, 0 pulgadas, 120 libras.
5 pies, 1 pulgada, 122 libras.
5 pies, 2 pulgadas, 124 libras.
5 pies, 3 pulgadas, 127 libras.
5 pies, 4 pulgadas, 131 libras.
5 pies, 5 pulgadas, 134 libras.
5 pies, 6 pulgadas, 138 libras.
5 pies, 7 pulgadas, 142 libras.
5 pies, 8 pulgadas, 146 libras.
5 pies, 9 pulgadas, 150 libras.
5 pies, 10 pulgadas, 154 libras.
5 pies, 11 pulgadas, 157 libras.
6 pies 0 pulgadas, 161 libras.

## CURIOSIDADES

## RECETAS ÚTILES

### PARA LAVAR LAS PLUMAS

Las plumas de avestruz, las *aigrettes*, los paraísos colores claros, se lavan muy bien con agua y jabón; preparad agua jabonosa, tibia; sumergid en ella las plumas, una por una, sujetándolas por el nervio agítadlas suavemente sin soltarlas. Luego, exprimid el agua y enjuagad la pluma en agua clara. Dejadla sobre un lienzo para que se seque.

Hay que cuidar de que permanezca extendida, para que no se deforme, y, cuando está casi seca se exponga al sol, a la lumbre o sobre un horno, cuyo calor hinchará las briznas.

### COMO SE IMPROVISA UN METRO

Cuando se carezca de metro se podrá improvisar uno arrojando sobre una regla de madera o una tira de papel la dimensión que resulta de alinear perfectamente cuarenta piezas de cinco céntimos. Si no se viesen a mano las cuarenta piezas indicadas, será conveniente alinear cuatro de ellas y marcar diez veces el largo total sobre una regla de madera o tira de papel.

### PARA LOS OJOS

Para los males de los ojos se recomienda el agua preparada en la forma siguiente:

En un puchero exclusivamente reservado para ello pondrá la cantidad de agua que se quiera. Hágase hervir, sáquese del fuego, y por cada litro échensele 5 gramos de sulfato de cinc, 15 gramos de sal común, 5 centigramos de alquitrán de Noruega y 50 centigramos de áloes en pedazos.

Enfríese en el mismo puchero, y después tamécese cuidadosamente con un lienzo fino, conservándola en una botella bien cerrada y etiquetada.

Como el agua se conserva perfectamente, pueden prepararse de tres a cuatro litros a la vez.

### CONTRA EL MAREO EN LOS VIAJES MARITIMOS

Cloruro de cal anhidro, 20 gramos; alcohol, 15 idem. Se le pone agua y se destila hasta que queden 75 gramos de líquido.

Se añade un litro de agua y jarabe de azúcar y se perfuma con unas gotas de esencia de almendras amargas.

Antes de embarcarse se toman dos cucharadas.

### PARA IMITAR LAS ESTATUAS DE MARFIL

Se compran figuras de yeso y se las barniza con resina de naranjo y espíritu de vino.

### PARA CONSERVAR LAS FLORES CORTADAS

Duran mucho tiempo las flores separadas de la planta rodeándolas de follaje de otra planta distinta y colocadas en floreros, a los que se les muda todos los días el agua mezclada con amoníaco.

## LA ELEGANCIA EN EL LUTO

¡Signo de los tiempos!... En una de las colecciones presentadas sobre las maniqués mundanas enviadas recientemente a la Costa Azul por los modistos parisienses, figuraba toda una serie de lutos de gran "chic", ostentados sistemáticamente por la misma señorita: una espléndida muchacha muy joven, muy alegre, y que no tenía ninguna desgracia de familia que lamentar.

Por lo demás, y a pesar de su negrura convencional, esos modelos no inspiraban la menor tristeza, ni evocaban la más leve sombra de pena. Falda ultra-corta; sabios *plaqués*, para dar valor a los relieves del cuerpo; un escote generoso, ampliado por todo un sistema de calados y de transparencias; y a manera de mantó, un airón de tul que ondeaba en el viento como bandera desplegada para un corso de amor...

Si esta es la indumentaria que la moda impone como pregón de amargura, ¿no valdría más, acaso, cuando el dolor es verdadero, renunciar a semejante luto convertido ya en broma de mal gusto?

## La moda impone sus últimos modelos

### EL TALLE

En casi todos los modelos de grandes casas de costura, la línea del talle parece un poco más alta, pero no es más que una sensación; la diferencia consiste en que los godets sean colocados en una forma que parezca hacer que la línea del talle se confunda en lugar de quedar bien definido aunque algunos asos de la costura se inclinan en favor de la amplitud en los lados y la parte de atrás de las faldas.

Sin embargo, de que la mayoría de los creadores dedican los adornos en la parte delantera, con frecuencia se ve en los modelos una banda que se anuda deliciosamente adelante.

Ahora que el idolo está en tierra derribado, preciso es decir francamente, que la forma tubular no tiene gracia alguna.

Lejos de favorecer, hace resaltar los defectos.

La nueva moda permitirá mayor variedad, y cierto encanto en la vestimenta, de las que necesitan cierta amplitud para no aparecer excesivamente ceñidos.

En unos modistos parisienses se ve la mayor amplitud en tablas y pliegues que es más marcado que en otros. Godets y pliegues están en pleno dominio. Los primeros, más adecuados para señoras altas y esbeltas y los segundos para todas en general. Hay quienes han adoptado el vestido muy ceñido en el busto dando mayor amplitud en el ruedo; otros muchos y los vestidos de última moda, si no fuera por lo cortos que vienen, podrían llamarse estilo "princesa" o sencillamente como los llama Douillet el vestido "princesa" de "godets".

## La indumentaria en el cine

Es cosa muy corriente suponer que el vestuario de los artistas del film cuesta mucho dinero. Según y conforme. Por ejemplo, se ha dado de que diez trajes usados por el famoso actor de la Paramount, Carlos Ogle, le costaron únicamente veinticinco dólares, lo que equivale a dos dólares y medio cada uno.

Con tan económica indumentaria, Ogle filmó los principales papeles de las cintas "After the show", "Crazy the marry" y otra, cuyo título no recordamos y en la que actuaba con May Mc. Avoy. Contando este hecho, Carlos Ogle manifestó:

"Como pueden ustedes comprender, el precio de veinticinco dólares por diez trajes es nominal; pues si me viese obligado a adquirirlos otra vez y en plazo perentorio, probablemente no lo conseguiría, aunque me propusiese gastar cincuenta mil dólares. ¡Y cuántas casas de préstamos tendría que recorrer!"





# Información política

## DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" de hoy publica un Real orden autorizando a la Compañía Trasatlántica para emitir Obligaciones con el aval del Estado, por valor de treinta millones de pesetas, al tipo del 98 por 100 y al 6 por 100 de interés.

También inserta dicho periódico oficial la ratificación del protocolo relativo a las cláusulas de arbitraje de Ginebra.

## PARA CONMEMORAR LA FIRMA DEL TRATADO COMERCIAL HISPANO-ALEMÁN

Ayer, al mediodía, se celebró en el ministerio de Estado el anunciado banquete para obsequiar a los delegados alemanes que intervinieron en las negociaciones del Tratado comercial hispano-alemán.

Asistieron al mismo el presidente del Consejo y varios ministros.

Aunós y Calvo Sotelo excusaron su asistencia, por tener que resolver asuntos oficiales urgentes.

## EN EL MINISTERIO DE ESTADO

El señor Yanguas recibió en su despacho oficial a una Comisión de Puente Rey, que le entregó un pergamino nombrándole hijo adoptivo de dicho pueblo.

## EN DEFENSA DE LAS RELACIONES HISPANO AMERICANAS

En el ministerio de Estado facilitaron una nota dando cuenta de la conferencia que dió en el Instituto Nacional, desarrollando el tema "Hispano-americanismo", el P. Fabo, rechazando el dictado que se pretende dar por algunos países a nuestros pueblos hermanos de América, de latino-americanos, con el fin de mermar la gloria española.

Añade la nota que el P. Fabo fué felicitado por su interesante y documentada disertación.

## SOBRE LA VIGENCIA DEL TRATADO HISPANO-ALEMÁN

En la Oficina de Censura del Gobierno civil se facilitó ayer por la tarde una nota diciendo que el Tratado hispano-alemán, firmado ayer, tendrá duración indefinida, pudiendo, sin embargo, denunciarse al año de su vigencia.

Elogia a las negociaciones del Tratado y añade que las cinco importantes fuentes de la riqueza nacional: vinos, aceites, corcho, plátanos y uvas tendrán condiciones favorables en un mercado con más de cincuenta millones de habitantes.

España, termina diciendo la nota, concede a Alemania las naturales compensaciones y se congratula de que el Tratado sea favorable a ambos países.

## FRANCO Y JORDANA

El general Franco estuvo ayer por

la mañana conferenciando con el general Jordana.

## EN EL SUPREMO DE GUERRA Y MARINA

En este Alto Tribunal se vieron ayer expedientes de recompensas, correspondientes al general de brigada señor Moreno Alvarez, a 17 capitanes, 50 tenientes, 12 alféreces y 3 oficiales moros.

El martes se verá la causa contra dos paisanos, por tenencia de armas y excitación a la rebelión a militares.

## EL DESPACHO DEL PRESIDENTE

Con el jefe del Gobierno despacharon los ministros de Gobernación y Gracia y Justicia.

Después recibió varias visitas.

## AL CERRAR LA EDICION

## LOS SERENOS DE MADRID AUXILIARES DE LA POLICIA

El Ayuntamiento de Madrid aprobó el reglamento del Cuerpo de Serenos, en el que se les declara auxiliares de la Policía.

## LOS RESTOS DE GRANERO

VALENCIA.—Han sido trasladados al panteón, costeado por suscripción popular, los restos del malogrado diestro Manuel Granero.

## EL CONGRESO DE FERROCARRILES

SEVILLA.—Los representantes rusos en el Congreso internacional de ferrocarriles, han visitado al gobernador para que transmita al Gobierno las gracias por las facilidades que se les dieron para que entraran en España.



## INTENTO DE RAPTO

MURCIA.—Leonor Lengual, agraciada joven de veintidós años, salió esta madrugada de su domicilio para ir a la Central de Teléfonos.

Poco después de salir de su casa se encontró con un automóvil a cuyo conductor conocía.

Este le invitó a subir al auto para llevarla a la referida Central, pero como la muchacha viera que el coche tomaba dirección contraria a dicho lugar, protestó y el chofer, en vista de que la joven empezaba a pedir auxilio, le dió una patada, tirándola al suelo y causándole una herida grave en la cabeza.

## OCHO MIL MARINOS EN HUELGA

MOSCU.—Se han declarado en huelga ocho mil marineros, que trabajaban en el puerto. A este movimiento se sumaron los tripulantes de otros barcos ingleses.

## LA OPERACION DE AYER FUE MAS DIFICIL DE LO QUE SE CREYO EN UN PRINCIPIO

Informes oficiales de esta madrugada, relativos a la jornada de Marruecos, señalan que ésta fué durísima, pasando las tropas gran fatiga, tanto por lo abrupto del terreno, como por la gran resistencia que ofrecieron los rifeños.

El avance fué de cinco kilómetros de fondo por la parte de Axdir, y de

## La cátedra de Declamación del Conservatorio

Ayer ha sido firmado el nombramiento de catedrático de Declamación del Conservatorio de Madrid, a favor del conocido actor señor Chicone.

## Del "raid" Madrid-Manila

GALLARZA REANUDARA EL VUELO EN CUANTO LO PERMITA EL ESTADO DEL TIEMPO

MACAO.—Han quedado reparadas las averías que sufrió el avión número 30.

El capitán Gallarza reanudará el vuelo en breve, si las condiciones atmosféricas lo permiten.

catorce por la zona de Melilla. Las tropas quedaron allí vivaqueando para continuar hoy la operación.

## INFORMES DE LA ZONA FRANCESA. LOS MOROS DISPONEN DE UN CAÑON ANTITANQUE

RABAT.—Ayer se realizó la concentración de fuerzas francesas, para comenzar el avance.

La artillería rifeña hizo fortísimo fuego contra las posiciones próximas.

La lucha de las tropas francesas en su avance fué violentísima.

La Aviación bombardeó Yebel de Be Ider, importante puesto enemigo, así como las posiciones rebeldes de Chazar.

El grupo de Tazza lo mandó el general Boge, emprendiendo la ofensiva por la orilla del Kert, sorprendiendo el atrinchamiento enemigo, que tenía organizadas perfectamente sus defensas.

Las tropas francesas consiguieron desalojar de estas posiciones al enemigo.

Esta mañana, un importante núcleo, al mando de un prestigioso jefe que se cree sea el hermano de Abd el Krim, efectuó un ataque fortísimo, apoyado por la artillería y por un cañón antitanque.

La lucha fué muy enconada, llegando al cuerpo a cuerpo.

Después de varias horas de esfuerzos, los franceses lograron rechazar al enemigo por medio de un brioso ataque a la bayoneta.

Los franceses ocuparon las posiciones de Adral y Terail, quedando conseguidos todos los objetivos.

## TAMBIEN HUBO GRAN RESISTENCIA EN LA ZONA ESPAÑOLA

Los combates españoles se desarrollaron a una altura de 1.300 y 1.500 metros, encontrando en el enemigo gran

## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

## COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA

Dirigido por nuestro paisano su propietario

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

## HOTEL FLORIDA - MADRID

Habitaciones con baño desde 10 pesetas

Sin baño desde 7,50 :: Pensión desde 22,50

GRAN VIA

PLAZA DEL CALLAO

## GRAN LIQUIDACION

Por traspaso local para los automóviles

## MOTOBLOC Y STUDEBAKER

se liquidan todas las existencias a precios regalados.

ALMACEN PAQUETERIA, Independencia, 18

resistencia, consiguiendo nuestras tropas sus objetivos tras ruidos combates, en los que los rebeldes llevaron la peor parte.

## LA JUNTA DE MINERIA

En la Presidencia facilitaron una nota, diciendo que los representantes de la Minería, en visita que le hicieron le han expuesto la gravísima crisis que vienen soportando, como lo prueban por los gráficos de exportación.

## RHC

Acreditada marca en libros ragados y copiadores.

Esta riqueza nacional es digna de la mayor atención del Gobierno, que procurará por todos los medios conjurar este malestar.

## LA FIRMA DE GUERRA

Hoy se ha facilitado en la Presidencia una extensa firma de Guerra.

A parte de varios nombramientos para mandos de regimiento, firmó el Monarca los ascensos de 24 capitanes, 71 tenientes y 35 alféreces.

La concesión de la Cruz de María Cristina para 44 tenientes.

Idem la Cruz Roja del mérito militar, para 24 tenientes.

Idem de María Cristina, para 22 alféreces.



## VIDA RELIGIOSA

### PROPAGACION DE LA FE

La Santa Obra de la Propagación de la Fe, celebrará junta general hoy domingo, a las cuatro y media de la tarde en el Palacio Episcopal.

Se encarece la asistencia de todos los asociados y amantes de las misiones.

### SANTOS DE HOY

La traslación de los cuerpos de los santos Lucas, evangelista; Andrés, apóstol; Nicolás de Bari y Jerónimo, doctor de la Iglesia; santos Gregorio, Hermes, Geroncio, Beato y trescientos diez y siete mártires en Persia.

### EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Hoy se celebran en la iglesia conventual de los reverendos padres Carmelitas, los cultos mensuales, en honor de Nuestra Señora del Carmen.

A las ocho, misa de Comunión. A las siete y media de la tarde, exposición, rosario, sermón a cargo del reverendo padre Ludovico, y procesión.

## ESPECTACULOS

### Teatro Campoamor

Hoy domingo, a las siete y a las diez y media, "La locura de Don Juan".

### Salón Torero

A las siete y media, y a las diez y media, la hermosa comedia en cinco partes "Llamas escondidas", y la cómica "Tomasín por un millón".

### Gran Popular Cinema

Hoy domingo, a las tres, función infantil, la película en cinco partes, "Domando corazones" y una cómica por Nicomedes.

A las cinco, programa kilométrico, "Remedio contra la vejez", "Boda animada" y "Suerte de ranchero".

A las siete y media y diez y media "La Dolores". Completa.

### Cine Mutualidad

Hoy, a las cuatro y media, a las seis y a las ocho, segunda jornada de "El niño rey".

## GRAND HOTEL INGLES

S. A.

Pensión desde 20 pesetas

Echegaray, 8 y 10.-MADRID

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.-GIJON

Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

## BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO POR CIENTO  
Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

## CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables



¿Necesita comprar camisas para caballero? En MI TIENDA encontrará siempre el mayor surtido, los gustos más nuevos y los precios más baratos que en ninguna otra casa

**“MI TIENDA”**  
URIA, 30.--OVIEDO

Otra hazaña del automóvil  
**RENAULT** 6 HP

AUTODROMO DE MIRAMAS  
(Marsella, 7 abril 1926)

Después de establecer el RECORD DE LOS SEIS DIAS con 11.681 Kilómetros y 292 metros, establece el de las 10.000 MILLAS después de 203 horas, 22 minutos y 17 segundos de carrera a una media de 79 kilómetros, 154 metros por hora. Más de 16 RECORDS internacionales en esos NUEVE días, que sin cesar de rodar ha establecido RENAULT 6 HP,

- Record 1.000 millas (a 82 k. 702 m. por hora)
- Record 2.000 millas (a 79 k. 557 m. por hora).
- Record 3.000 millas (a 80 k. 469 m. por hora).
- Record 4.000 millas (a 81 k. 784 m. por hora).
- Record 5.000 millas (a 81 k. 721 m. por hora).
- Record 10.000 millas (a 79 k. 154 m. por hora)
- Record 500 kilómetros (a 85 k. 166 m. por hora).
- Record 1.000 ídem (a 85 k. 657 m. por hora),
- Record 2.000 ídem (a 83 k. 396 m. por hora).
- Record 3.000 ídem (a 79 k. 359 m. por hora).
- Record 4.000 ídem (a 80 k. 59 m. por hora).
- Record 5.000 ídem (a 80 k. 458 m. por hora).
- Record 10.000 ídem (a 82 k. 409 m. por hora).
- Record 15.000 ídem (a 78 k. 946 m. por hora).
- Record SEIS DIAS con 11.681 kilómetros 292 metros.

S. A. E. de automóviles **RENAULT**  
MADRID

Agencia en Asturias: GARAGE MODERNO.-Tomás Revuelta  
GIJÓN

**JOSE LLORENTE**  
**CALEFACCION-SANEAMIENTO**  
Posada Herrera, 1.-OVIEDO

PEDID **CHIMBO** ES EL  
JABON MEJOR

Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

**L'UNION**  
SEGUROS

VIDA  
INCENDIOS  
ACCIDENTES  
ROBO

GASOLINA  
AUTOMOVILINA  
PETROLEO  
“GALLO”  
ACEITE DIESEL  
“SANSON”

**Luis Piñole y Cavo**

Oficinas: TRINIDAD, 31, pral.

Teléfono número 189

GIJÓN

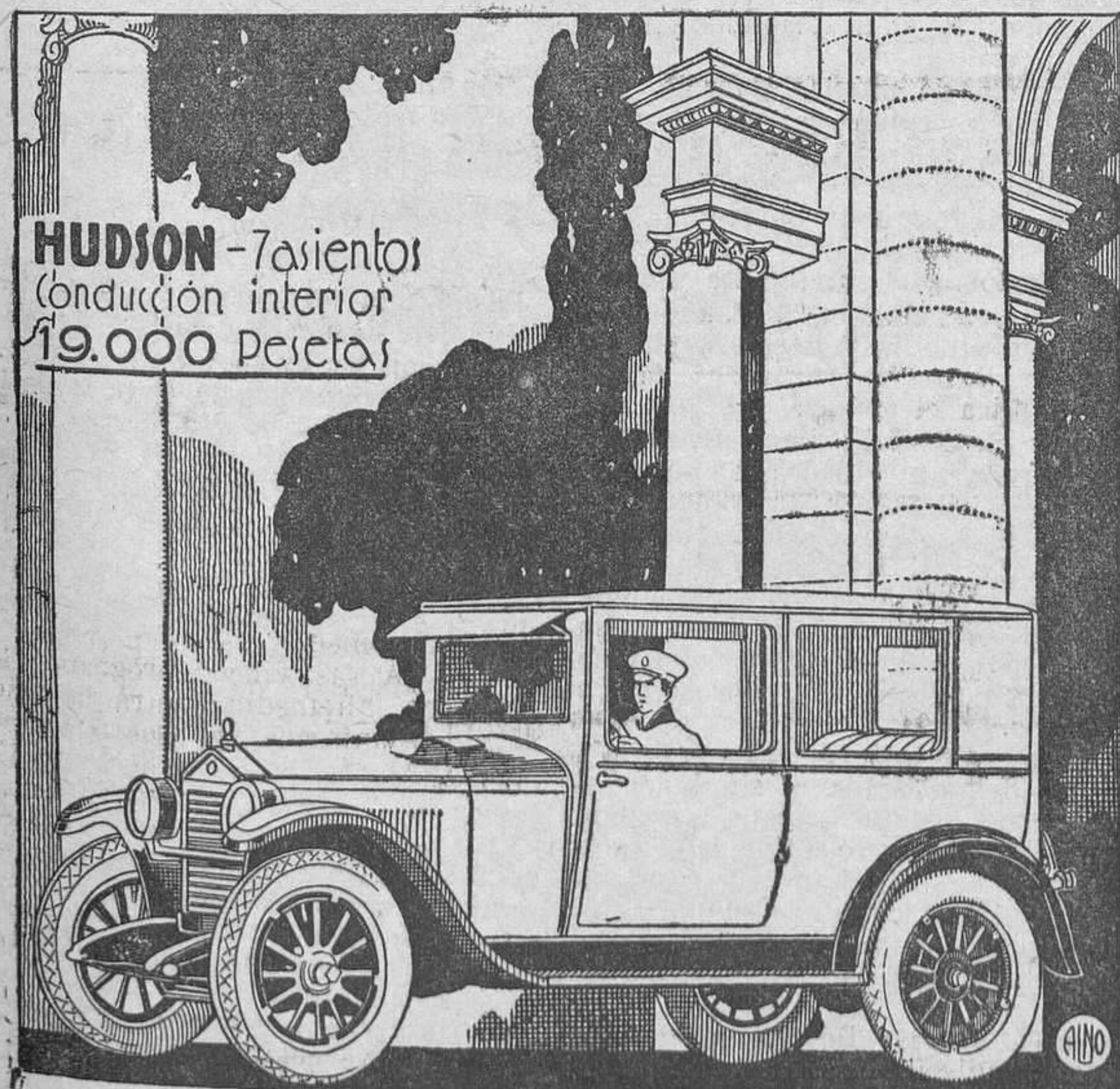
**AIGLON**

Lubrificantes para la  
Industria y Navegación  
Especial  
para Automóviles

**TRIPAS**

para EMBUTIDOS  
y  
Comisiones  
en general

**ESSEX-COACH** - El seis cilindros cerrado mas barato del mundo ¡9.750 Pesetas!



**HUDSON** - 7asientos  
Conducción interior  
19.000 Pesetas

**GARAGE CENTRAL**-Agencia-Hudson-Essex  
Packard-Ballot-EXPOSICION-LANGREO-2 Y  
CORRIDA 58-**GIJÓN**

**NOTAS LOCALES TRIBUNALES**

**FARMACIAS DE TURNO**

Para hoy corresponden a los señores siguientes:

Señora Viuda de Braga, calle de Ci-madevilla.  
Don Enrique Estrada, calle de las Dueñas, 4.

**ESCUELAS DEL AVE MARIA**

El lunes, 10 del corriente, a las seis de la tarde, tendrá lugar la bendición e inauguración del nuevo edificio-escuela del Ave María del barrio de San Lázaro.

Sirvan estas líneas de invitación para las autoridades todas, para las Conferencias de San Vicente de Paul, Junta de Protección a la Infancia, para los suscriptores, para cuantas personas contribuyan con algún donativo al sostenimiento de esta Institución, y para las familias de los niños, en cuanto lo permitan las dimensiones de local.

**TELEGRAMAS DETENIDOS**

En la oficina de Telégrafos se hallan detenidos, por no encontrar a sus destinatarios, los siguientes despachos:

De Madrid, para Carmen Menéndez, Marqués de Santa Cruz, 15.  
De Vigo, para Dolores Suárez, San Alberto, 2.

**NUEVO PROCURADOR**

Ayer ha jurado el cargo de procurador de los Tribunales, nuestro estimado compañero en la Prensa local, redactor de “El Carbayón”, don Juan García Mendoza.

Dada su extraordinaria competencia y reconocida actividad, no dudamos que habrá de alcanzar muchos triunfos en su nueva profesión, lo que muy sinceramente celebramos.

Reciba el nuevo procurador nuestra cordial felicitación.



Aumentad vuestra belleza usando los productos

**BELLINA**  
Perfumería Braga.-Uria 22



# INFORMACION REGIONAL

## Mieres

### SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del señor Sela, celebró sesión ordinaria la Comisión permanente, el pasado jueves.

Abierta la sesión a las dos y media de la tarde, se da lectura al acta de la sesión anterior, acordándose aprobarla. Fué aprobado el balance de las operaciones de contabilidad y la distribución mensual de fondos. Se autorizó la colocación de cruces en varios cementerios del concejo. Quedó sobre la mesa el escrito del veterinario municipal del segundo distrito, proponiendo la creación de un seguro de decomiso del ganado de cerda. Se acordó anunciar la subasta del edificio que se ha de construir en Ujo para escuelas. Se acordó sacar a subasta varios solares sitos en la prolongación de la calle de Vital Aza. Fueron concedidas las siguientes licencias: A don José Ladreda, para demontar un solar; a don Jesús Cagio, para construir un cine-bar en esta villa; a don Froilán Alvarez, para construir un cine en Turón; a doña Agueda Arbesú, para abrir un hueco en la casa de su propiedad; a don Fernando Alvarez, para construir una casa en Villabazal; a don José Fernández, para construir una acera en Turón; a don Francisco Díaz, para edificar en La Veguina de Turón.

Se acordó subvencionar con 400 pesetas, a don Antonio Juan Onieva, para el Kursillo de perfeccionamiento que, bajo su dirección, harán en Francia y Suiza una selección de diez maestros.

## Ribadesella

### NECROLOGICA

El lunes de la presente semana ha fallecido en esta villa el virtuoso sacerdote don Francisco Llano, coadjutor que fué de esta parroquia durante muchos años.

Su muerte, por lo inesperada sorprendió a todos tristemente, pues retenido en cama por una al parecer ligera indisposición, nadie esperaba tan fatal desenlace.

Su vida ejemplar, su condición de hijo de Ribadesella y sobre todo su carácter buenísimo, hacía de don Paco—como le denominaba la voz popular—fuese para los ribesellanos uno de sus más queridos sacerdotes.

El acto de su entierro, celebrado en la mañana del martes, ha constituido una imponente manifestación de duelo, que demostró una vez más el afecto sincerísimo que el virtuoso sacerdote gozaba en Ribadesella, que pierde hoy con don Paco a uno de sus hijos más populares, más queridos y más buenos.

A su atribulada familia, especialmente a su hermana doña Pilar, enviamos la sincera expresión de nuestro dolor y rogamos a Dios resignación para poder sobrellevar tan irreparable desgracia.

M.

## Felechés (Siero)

Hoy domingo dará en el Centro Cultural una conferencia, el notable publicista don Faustino Vigil, sobre "Noticias históricas de Felechés".

Es de esperar, dada la competencia del conferenciante y lo interesante del tema, que este acto ha de resultar concurrido.

## Carrandi (Colunga)

### FIESTA RELIGIOSO-PATRIOTICA

Celebrándose el vigésimo segundo aniversario de la muerte de don Pedro Sánchez Pando y según voluntad del finado se aplicó una misa por su eterno descanso. Invitados los señores maestros, para que asistieran al acto en compañía de los niños, por los parientes del susodicho señor, aquéllos no sólo asistieron, sino que queriendo la señora maestra entronificar el Sagrado Corazón de Jesús en la escuela, se dispuso para el mismo día, a fin de aumentar la fiesta.

Llega la mañana del día señalado, y los niños de las escuelas precedidos de sus banderas y en dos filas, se dirigen al templo; empezado el santo sacrificio un nutrido coro de voces formado por las jóvenes de este pueblo Celsa Pis, Sara Pis, Basillisa Valle, Enequina Cortina y Nieves Mon-

toto, dirigidas por la artista señorita Elena Caveda, dejaron sentir sus selectas voces entonando escogidos motetes. Niños y niñas, en dos filas, se acercaron a la Sagrada Mesa, siendo tanto el personal a recibir tan dulce manjar, que duró treinta minutos.

Terminada la misa y bendecida la imagen, que para tal efecto había sido colocada en unas andas en la iglesia, salió en solemne procesión al local-escuela, donde se había levantado un modestísimo trono; durante el recorrido se cantaron notas alusivas al acto.

Una vez llegados al lugar destinado a ser morada del paciente Jesús para darle la bienvenida se tuvo una sencilla veladita, en la que niños y niñas lucieron sus habilidades de artistas estando todos acertadísimos en sus respectivos papeles y resaltando como nota sobresaliente Eloina Alonso y Ramón Pardo.

Terminada ésta, se procedió a la repartición de unos ciento veinte bollos que la señora doña Eusebia Sánchez, viuda de Caveda y sus virtuosísimas hijas Elena y Escilla, repartieron entre niños y niñas.

Don Avelino Caveda, para rematar la fiesta, obsequió al sacerdote don Joaquín Flórez y maestros, con un suculento almuerzo.

Un testigo.

## Illas

### NATALICIO

Con las regeneradoras aguas del Bautismo se ha bautizado solemnemente en esta parroquia de San Julián de Illas, un robusto niño, hijo de nuestros convecinos don Domingo Meméndez y doña Encarnación González, naturales y vecinos del Río, actuando de padrinos don Fernando Suárez de la Corredoria (Pillarno, Castrillón) y doña Generosa Sama de la Mofalla, (Ventosa, Candamo), habiéndote impuesto el nombre de Fernando.

## Pajares

### CONTRIBUCIONES Y CEDULAS

Alguien nos ha preguntado si no sería conveniente el que dijera en las columnas de este diario, que el señor recaudador de Contribuciones llegase a esta villa para cobrarlas.

Tenemos entendido que las contribuciones y las cédulas se cobran a



domicilio, y al hacerse esto aquí, y en pueblos comarcanos, se originan gastos que no debieran originarse.

Desde luego, el vecino de Pajares que ha de pagar su contribución, tiene que hacer un viaje a Pola de Lena, pagando, claro está, el billete, sino quiere que le cobren doble; pagando también religiosamente—no se puede regatear—la fonda, y perdiendo el salario que aquel día podría haber ganado.

No queremos con esto decir que vaya el señor recaudador a caseríos en que hay uno o dos vecinos, pero en esta villa y sus pueblos comarcanos—que no tendrán que gastar en tren ni en fonda para venir aquí—componen un contingente de personas y contribuyentes, dignos de atenciones.

### NECROLOGICA

A la temprana edad de veintisiete años, ha muerto la agraciada joven Carmen Menéndez Bayón, víctima de rápida enfermedad.

Su entierro constituyó una manifestación del duelo que produjo su muerte entre el gran número de sus amistades, que eran muchas, ya que era generalmente apreciada.

### SOCIALES

Hemos saludado a nuestro buen amigo don Antonio Cifuentes.

◊ También estrechamos la mano del joven Florentino Galán.

◊ Pasó un día entre nosotros don José Posada.

◊ También pasó el domingo en ésta, el distinguido joven Celso García.

### VISITA PASTORAL

Está anunciada para pronto la visita de nuestro ilustre señor Obispo. Tendremos al corriente de su llegada a nuestros lectores.

José María Fernández.

## Caborana

### DE TEATRO

El sábado primero de mayo ha sido inaugurado oficialmente el teatro "Olimpico", con el estreno de la incomparable película "José", según la novela del insigne don Armando Palacio Valdés, siendo un verdadero acontecimiento su representación, por ser filmada en los rincones más hermosos de nuestra provincia.

### DE SOCIEDAD

Tuvimos el gusto de saludar en ésta al delegado del Banco Hispano de Edificación don Antonio del Río.

◊ En breve contraerán matrimonio con una distinguida y bella señorita salmantina, nuestro amigo don César García Canteli.

J. M.

## Bóo (Aller)

### UN BUEN RASGO

Hace días, en las columnas de REGIÓN, hemos visto un artículo de un vocal de la Junta de Sanidad de Aller, en el cual se interesa por la sanidad de este pueblo. Nos ha parecido tan bien el interés de dicho vocal en lo que se refiere a salubridad pública, que no podemos por menos de darle las gracias desde estas columnas y rogarle siga interesándose por cosas como la presente.

Fuó muy bien acogido su artículo en todo el pueblo.

Toprie.

## Herias (Allande)

### LA FIESTA DEL ARBOL

Por vez primera se ha celebrado en esta parroquia la cultural y simpática Fiesta del Arbol. Asisten don Manuel Cadierno, alcalde del Ayuntamiento y el secretario don José Luis Rico.

El pueblo, en prueba de la estimación y del respeto que le merece su digno alcalde erigió, en la plaza del lugar, dos sencillos arcos con sentidas dedicatorias.

Se organizó la comitiva hacia el templo parroquial, desfilando en primer término los niños de la escuela, siguiendo la enseña de la patria; después un coro de bellas señoritas que, dirigidas por los señores maestro de Sarceda y de Herias, van entonando preciosos cánticos al árbol y a la bandera, luego autoridades y pueblo en masa.

Una banda de música, lanzando al espacio aires regionales, da animación al acto.

La misa cantada por don Angel Is y el señor maestro de Sarceda, constituyen un espectáculo emocionante. En el ofertorio, el inteligente y culto párroco, don Ramón Fernández y Méndez, en sencilla y hermosa plática que hizo vibrar los corazones de los fieles; explica el alcance y objeto del acto que se celebra; tiene frases de encomio para autoridades y maestros, animándoles a seguir la obra emprendida para bien de la religión y de la patria. Al terminar el Santo Sacrificio se verifica la bendición de la bandera de la escuela apadrinada por la señorita Pura Blanco, sobrina del párroco y por el señor maestro de Iberios.

A las tres de la tarde hora señalada para los demás actos, y siguiendo el mismo orden de la mañana, se dirigen niños, pueblo y autoridades hacia el terreno donde han dado comienzo las obras del edificio-escuela, bendiciéndose la primera piedra y los árboles plantados ya por los alumnos.

La niña Basilia Pérez, en nombre de sus condiscípulas da las gracias y la bienvenida al señor alcalde por su visita, ofreciéndole un hermoso ramo de flores y le ruega que haga llegar a su hermano don Segundo Cadierno, hoy ausente, el agradecimiento de los niños de esta escuela por la donación de mil pesetas para el edificio-escuela.

El niño Jesús Suárez y la señorita Pura Blanco, declaman hermosas poesías alusivas al árbol, siendo todos muy aplaudidos.

A continuación el señor maestro de Herias, lee unas cuartillas referentes a los actos celebrados. Don José Luis Rico, secretario del Ayuntamiento de Allande, hace uso de la palabra. Dice que la escuela, el cariño al árbol y una buena educación cristiana son las piedras fundamentales donde se asienta el progreso y riqueza de una nación. Anima a todos a seguir por el camino emprendido, sin desmayar, que pronto se verá fructificar la semilla que se esparce. Su discurso, lleno de lirismo y juicios acertados, mereció plácemes de la concurrencia que vivamente le aplaudió y felicitó.

Hace el resumen don Manuel Cadierno, alcalde de Allande. Al levantarse, estalla una salva de aplausos que dura largo rato. Emocionado, agradece esos aplausos por inmerecidos, según él, diciendo que como allandés mira sólo por el mejoramiento del concejo en general. Dirige un saludo a la ancianidad y a la mujer asturiana. Con voz cálida y en bellos párrafos desenvuelve su discurso, lleno de amor al árbol y a la infancia. Con los actos celebrados,—dice—ha dado este pueblo un gran paso hacia el progreso y prometió su ayuda desinteresada por el engrandecimiento de esta noble y hospitalaria tierra. Tiene frases laudatorias para el señor párroco, maestros y para aquéllos que como don José Pérez Lozano, don Antonio García y don Manuel Fernández que han dado una nota simpática, aportando su ayuda moral y material para la fiesta. Terminó la fiesta y las autoridades visitaron la iglesia, esencia nacional y otros puntos del lugar. Hizo varios donativos el señor alcalde entre ellos una cantidad para los pobres, otra para reconstrucción del pórtico de la iglesia y seis mesas bipersonales para la escuela. Al ausentarse al día siguiente dichas autoridades fueron despedidas a los acordes del himno nacional, y por todo el pueblo que no cesaba de vitorearles y agradecerle la visita.

## Trubia

Hoy domingo, a las diez de la mañana, tendrá lugar en el Teatro Casino Obrero de la Fábrica, una magna asamblea donde el pueblo decidirá si a Trubia le conviene a no el Ayuntamiento en Trubia.

Se han repartido infinidad de folletos en el pueblo, que dicen así:

"A los vecinos de las parroquias de Trubia, Godos, Pintoria y Udrión. Acudid todos a la magna Asamblea que se celebrará, mañana domingo, en el Teatro Casino Obrero, a las diez de la mañana, para tratar de la separación de las cuatro parroquias del Ayuntamiento de Oviedo.—La Comisión".

## Covadonga

### DE SOCIEDAD

Pasan una temporada en este Real sitio, don José Gandarillas, de Santander, con su joven y bella esposa.

◊ Está anunciada la llegada de los señores profesores y alféreces de la Academia de Artillería de Segovia, a quienes acompañará su antiguo compañero don Julio Eguilaz, de Oviedo.

◊ También tiene anunciada su llegada el Gobernador civil señor Fuentes Pila, acompañado de personas de su intimidad.

◊ La juvenil Peña del Hotel Covadonga vendrá también a celebrar un picnic, capitaneada por la gentil Luz Sousa.

◊ El Beneficiado de esta Real Colegiata don Domingo F. Mel, tan justamente apreciado en esta apreciable sociedad, ha recibido un magnífico automóvil que le ha sido enviado de su casa de Galicia.

◊ De Oviedo vinieron en visita piadosa la respetable dama doña Lola R. de Botas, a quien acompañaba su bellísima hija Aurora y hijo don Víctor y las distinguidas y bellas señoritas leonesas Manolita Canseco y Aurora Casal. Los señores de Botas son asiduos devotos de nuestra Santina, acudiendo a postrarse ante ella con mucha frecuencia.



# Mobiloil

MARCA REGISTRADA

**¿Caro? No!!**  
**Es el más barato de todos.**

¿Cuántas veces se oye decir a un automovilista: "Sí, yo sé que el aceite VACUUM es el mejor, pero es demasiado caro!"

Gran error! El aceite se compra por el servicio que presta, para evitar rozamientos, asegurar un buen funcionamiento y conservar el motor. Cuanto menos cumpla éstos servicios, más caro resulta, por bajo que haya sido su precio de compra.

Pero cuando es de alta calidad y del tipo adecuado, ahorra repetidas veces el valor de su coste, evitando reparaciones y reduciendo las otras partidas de gasto

Una sola reparación debida a la mala lubricación, representa más que el precio total de GARGOYLE MOBILIL para todo el año.

Por eso repetimos, que el MOBILIL no es caro, sino todo lo contrario, pues siendo el que da mejor resultado es el más barato de todos.

**Pruébalo y se convencerá.**

**CÓMO SE DEBE COMPRAR:**

Al comprar aceite para su coche exija "Gargoyle Mobilil" del tipo indicado por nuestro Cuadro de Recomendaciones y para mayor seguridad compre siempre latas precintadas.

Nuestros folletos "Guía de Engrase", "Su Ford" y "El engrase de los Citroën" se remitirán gratis al solicitarlos

**VACUUM OIL COMPANY, S. A. E.**

Dirección general : Cortes, 678, pral. - Barcelona  
 Agencias : Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Gijón, Barcelona

**Guíese por este Cuadro**

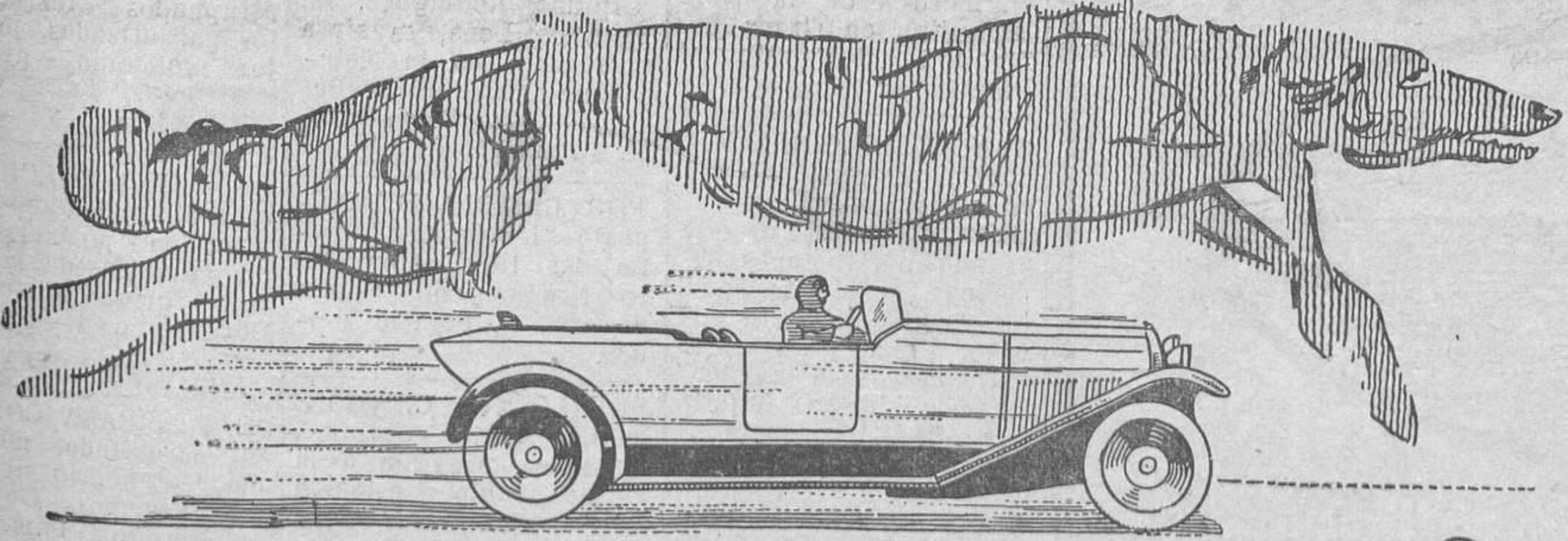
Los tipos de los aceites indicados por las letras E, AC (Arctic), A, BB y B se refieren exclusivamente al aceite GARGOYLE MOBILIL de la Vacuum Oil Company y no se aplican a ninguna otra marca de aceite.

Si la marca o modelo de su coche no figura en esta lista consulte nuestro Cuadro de Recomendaciones 1923-1926 en casa de su proveedor.

Marcas de Automóviles	1926		1925		1924		1923	
	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno
Alfa Romeo (6 cil.)	BB	A	BB	A	BB	A	BB	A
Amilcar	A	A	A	A	A	A	A	A
Berliet	A	A	A	A	A	A	A	A
Buick	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Buick (La), 10 y 15 HP.	A	A	A	A	A	A	A	A
Cadillac	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Chandler	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Chevrolet	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC
Chrysler	A	A	A	A	A	A	A	A
Citroën, 5 HP	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC
" 10 HP	BB	A	BB	A	BB	A	BB	A
Cleveland	A	A	A	A	A	A	A	A
De Dion Bouton, 8 HP	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Dodge Brothers	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Donnet Zedel, 12 HP.	BB	A	BB	A	BB	A	BB	A
Elzalde	A	A	A	A	A	A	A	A
Essex	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Fiat	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC
Ford	BB	A	BB	A	BB	A	BB	A
Gray	E	E	E	E	E	E	E	E
Hispano Suiza (4 cil.)	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC
Hotchkiss	A	A	A	A	A	A	A	A
Hudson	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Lancia (Lambda)	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Lincoln	A	A	A	A	A	A	A	A
Mathis, 10 HP.	A	A	A	A	A	A	A	A
Oakland	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Oldsmobile (Mod 30)	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
O. M. (4 cil.)	A	A	A	A	A	A	A	A
Overland	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Packard (8 cil.)	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Peugeot, 10 y 11 HP.	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Renault, 6 HP	A	A	A	A	A	A	A	A
R. Schneider, 12-14 HP	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC
Rolls Royce (Ing.)	BB	A	BB	A	BB	A	BB	A
Rugby Star	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Studebaker	A	AC	A	AC	A	AC	A	AC
Talbot, 10 HP	BB	A	BB	A	BB	A	BB	A
Willys Knight (4 cil.)	B	AC	B	AC	B	AC	B	AC



Más rápido que un galgo es un coche **"Talbot"**



CONCESIONARIO EXCLUSIVO

**GARAGE BLANCO - OVIEDO**

**HERNIA**

El nuevo método del renombrado Especialista Ortopédico de París, señor C. A. BOER es el único que procura sin molestia, aun haciendo muy pesados trabajos, alivio inmediato y seguridad absoluta, logrando la contención perfecta de las HERNIAS por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduce a la curación definitiva probándolo el inmenso número de personas curadas con el método C. A. BOER.

"Faro de Vares, 8 de abril, 1926. Señor D. C. A. BOER, Barcelona.

Muy señor mío: Gustoso le comunico que mi hermana está contentísima con los resultados obtenidos con sus aparatos, pudiendo hacer todos los trabajos de su casa sin la menor molestia. Sírvala a usted la presente de satisfacción, y haga el uso que crea oportuno en bien de la humanidad doliente, pudiendo disponer de su atento seguro servidor., Francisco Pérez, Torrero, Faro de Vares (Coruña)."

**HERNIADOS:** Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las HERNIAS, visitad al señor C. A. BOER, en:

Cistierna, viernes, 21 mayo, Hotel de Ferreras.

Riaño, sábado, 22, Hotel Montañés.

Cangas de Onís, el 23, fonda García.

Proaza, lunes 24, fonda Fernández.

OVIEDO, martes 25 mayo, HOTEL

INGLES.

Villaviciosa, el 26, Hotel Comercio.

Colunga, jueves 27, Fonda Ovetense.

Ribadesella, el 28, Hotel Universo.

Nava, sábado 29 mayo, Fonda Foncueva.

Laviana, domingo 30, Fonda Dolores.

Sama de Langreo, lunes 31, Hotel Gabino.

Pola de Siero, martes, 1 de junio, Fonda de S. Gutiérrez.

Luanco, miércoles, 2, Fonda Julián, en la plaza Falinas.

Gijón, jueves, 3, Hotel Iberia.

La Felguera, viernes, 4, Hotel Gabino.

Infesto, sábado 5, Fonda Hijos Pérez.

Llanes, domingo 6, Hotel Victoria.

**Sociedad Anónima Hulleras de Riosa**

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 11 de los Estatutos sociales, convoca a Junta general ordinaria de accionistas para el día 21 de los corrientes a las once de la mañana, en las oficinas de La Pereda (Mieres) a los efectos de someter a su examen y aprobación la Memoria y balance del ejercicio finado en 31 de diciembre de 1925, y la renovación reglamentaria del Consejo.

Los accionistas que deseen concurrir, deberán, hacer el depósito que previene el artículo 12 de los Estatutos antes del día 16 en la Caja de la Sociedad, en los Bancos de Oviedo, Gijón de Crédito y Banco Español de Crédito, en Madrid.

Mieres, 1.º de mayo de 1926.—El Secretario del Consejo, Isaac Figaredo.

**BANCO DE OVIEDO**

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por los Bancos Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

**BONOS A VENCIMIENTO FIJO**

El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de

3 y medio por 100 a 6 meses  
 4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
 Cajas de ahorros



# Sección general de anuncios

## TURBINAS HIDRAULICAS

USINES DU PONT DE ST. UZE (FRANCIA)

Turbinas de eje vertical, horizontales de cámara abierta y espirales.-Tipo BANKI patentado.-Reguladores automáticos

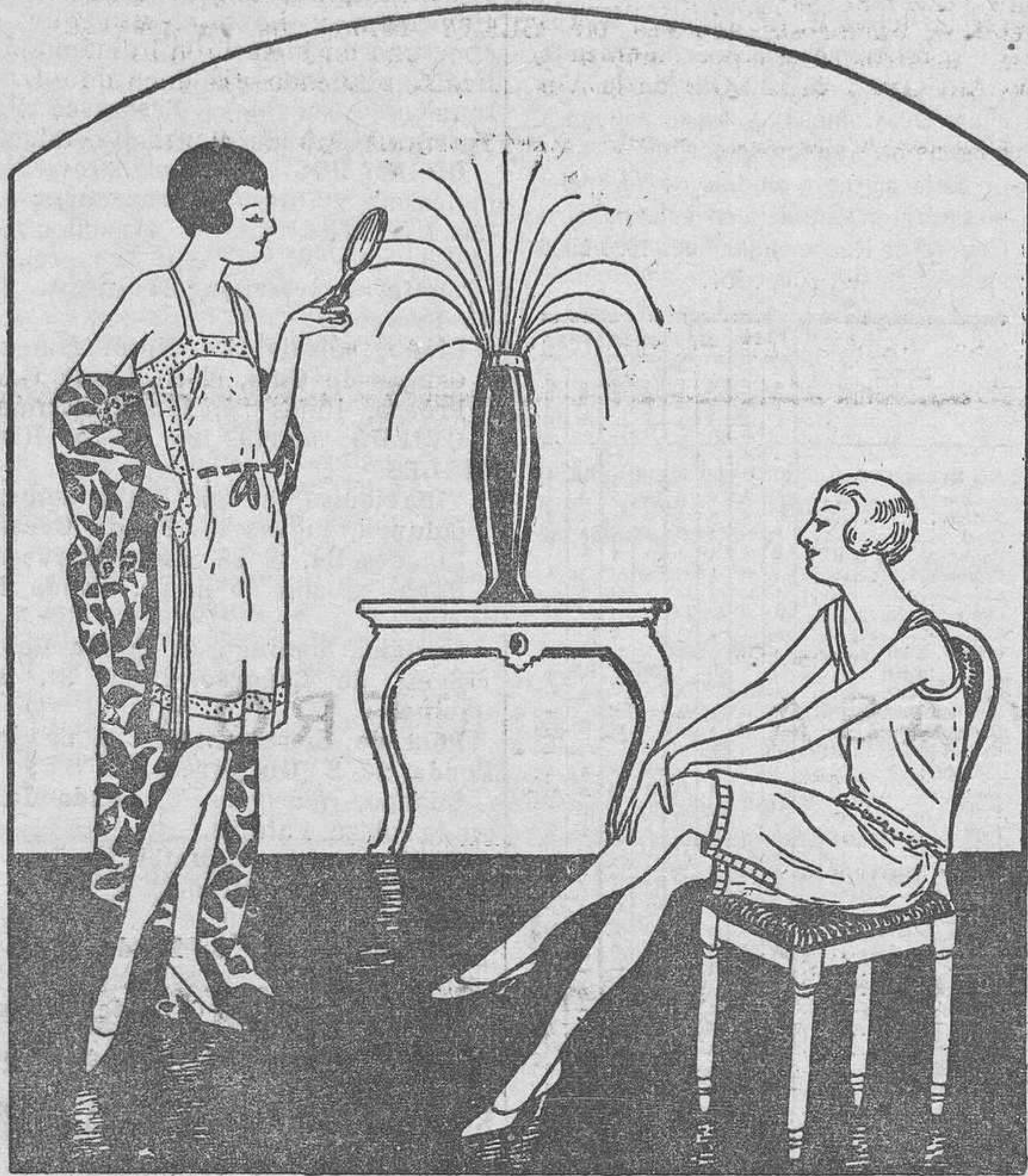
APLICACIONES PARA MOLINOS, CENTRALES ELECTRICAS E INDUSTRIAS EN GENERAL

Agente para España: GUMERSINDO GARCIA. Apartado 133 - GIJON

Un anuncio entre texto es di-  
nero reproductivo.  
Anuncie V. en REGION

Lea usted

**REGION**  
Diario asturiano



M. CANTALAPIEDRA

## CASA FROILAN

Cimadevilla, 7.-Oviedo

- Chica, estoy admirada.
- ¿De qué? ¿De tu belleza?
- ¡Ca! ¡No! De las novedades tan preciosas que para vestidos y batas ha recibido la CASA FROILAN.
- ¿Y los precios?
- Hablando de esta Casa no se pregunta, se sobreentiende que nadie le puede igualar, así lo dice este aforismo: Medio Oviedo compra en casa FROILAN; el otro medio compra MAL.
- ¿Y las señas? Cimadevilla, 7, y no tiene sucursal.

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO  
Especialidad en filetes de anchoa. Atún en aceite refi-  
nado. Calamares en su tinta.  
SALMON AL NATURAL  
Preparados por los procedimientos más modernos  
**LUANCO**

## Cementos COSMOS

Alta resistencia inicial con fraguado lento

Agentes exclusivos para Asturias:

Hijos de Casimiro Velasco.-Gijón



**MOSTELLE** Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento

Farmacias, Droguerías, Ultramarinos

RAFAEL ESCOFET.-TARRAGONA

## Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

### MEDICOS

DOCTOR PÉREZ GOMEZ  
Oculista del Instituto Oftalmológico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR CASTILLO  
Médico-Dentista. Gabinetes Odontológicos: Villamayor, Infesto, Nava, Villaviciosa. Tratamientos incoloros. Dentaduras todos sistemas.

DR. LUIS DE SAN JUAN  
Médico especialista en secretas. Consulta: de 3 a 6. P. Ceferino, 21, pri-

### VENTAS

SE VENDE O SE arrienda fábrica de chocolates, compuesta de un molino, dos motores y demás útiles para dicha industria. Informarán: Concepción, 12, bajo. Oviedo.

MADERA ROBLE SECO a propósito para carrocerías se vende como veinte metros cúbicos en la Fábricas Sierras de José Alonso, Noreña-Berrón.

SE VENDE LA CASA número 4 de la calle Barquillo, en Grado. Informará don Manuel Plantín, en la misma.

GANGA EN OCHO MIL duros, se vende chalet, en el sitio más sano de Gijón, compuesto de diez grandes habitaciones, dos cocinas, cuarto de baño, luz y agua, jardín y garage. Tiene vistas al mar. Tranvía a la puerta. También se alquila por años. Para detalles "Casa Dubosc", Fruela, 9, Oviedo. Y en Gijón J. Dubosc, chalet, en La Calzada.

PARA LA VENTA DE artículos de gran precisión y fácil venta necesitamos agentes y cobradores. Razón: Quintana, 1, (tienda).

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, "Dodge" y "Etudebaker". Informes, Garage Tuero, Oviedo.

SOCIEDAD ANONIMA "Hullera del Piloña", en liquidación. Se venden las minas, terrenos, material fijo y móvil, derechos y acciones de esta Sociedad. Admite proposiciones hasta el día 20 de mayo corriente. La Comisión liquidadora en el domicilio social de Sotiello (Sevares). Por la Comisión liquidadora. José Blanco Rojo.

### VARIOS

PARA REGALOS DE oda la "Casa Paco". Jesús, 6.—Oviedo.

VAJILLAS. GRAN SURtido "Casa Paco". Oviedo.

ALQUILO O VENDO frente al paseo de Begoña uno de los mejores chalets de Gijón; tiene sol todo el día, calefacción, jardín y garage. Informarán: Cabrales, 110.

PERDIDA. — SE RUEGA a la persona que hubiera encontrado un paquete dirigido a don Ulpiano Rodríguez, en Pola de Lena, se sirva entregarlo en la Notaría de don Cipriano Pedrosa, Marqués de Santa Cruz, 11.

POR CAMBIO DE NEGOCIO "La Cubana", pone en liquidación las existencias con rebaja de precios. Palacio Valdés, 6.

SE ALQUILA CASA DE campo precio económico, en aldea próxima a la capital, junto a estación ferrocarril. Informes: Cayeda, 4, 2.º derecha.

SE ARRIENDA BUEN piso, cuarto de baño, buena ventilación, amplias habitaciones, con renta módica. Informes Casa Zarauza, Fontán,

PERDIDA. — PULSERA identidad, con armas Ingenieros, las iniciales F. B. y una medalla. Se gradificará a quien la entregue en esta Administración.

AMA DE CRIA SE OFRECE para casa de los padres. Magdalena, 12, 2.º

CINCO DUROS CUESTA en "Casa Paco" preciosa lámpara para comedor.

SASTRERIA DE NIÑOS. Felisa López. Tenderina Alta, 47, 1.º, izquierda.

MARUJA: ONDULACIONES permanentes, Marcell, especialidad en la ondulación al agua. Manicurería. Tintes Hauné. Rúa, 11. Tefno. 14-15. Oviedo.

### INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Telef. 5-20.

DIBUJOS MODERNOS para empapelar habitaciones, desde una peseta por rollo. Se envían muestrarios a provincia. Justo del Castro, San Bernardo, 93—Gijón.

ORGANILLOS MUNDIALES estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena, Portugalete y Urdía.

LANERIAS. COLCHONES, rías, Manuel Rodero. Especialidad lanas lavadas, miraguano seda colchones, forma americana. Covadonga, 1.—Oviedo.

### TRASPASOS

SE TRASPASA COMERCIO acreditado, por no poder atenderlo su dueño. Informes, Depósito La Flor de Tibes. Cimadevilla, 23.

TRASPASO CASA VIANEROS, buenas condiciones. Informarán: Mercedes Valdés, 49, Tienada.—Gijón.



# Guía de Profesionales

## MEDICOS

**Dr. Rodríguez San Pedro**  
Especialista en nerviosas y mentales. Uría, 72, bajo, Oviedo. Horas: 11 a 1.

**Odontólogos**  
**DR. FERNANDO MUÑOZ TOCA**  
Odontólogo de la Beneficencia provincial, TRASLADO su consulta de enfermedades de la boca y dientes al nuevo edificio de la plaza de la Escandalaria. (Entrada por Argüelles, 39). Teléfono 9-74. Oviedo. Consulta de nueve a una y de cuatro a siete.

**Niños**  
**Samuel Sisniega**  
Pecho y niños. Pidal, 4 Oviedo.

**nariz y oídos**  
**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléf. 744  
Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6.—Gijón.

**Corazon y pulmones**  
**Doctor MÍRANDA**  
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo.

**Oculista**  
**R. PENDAS.-Oculista**  
Joyellanos, 21.—Oviedo. Consulta. 10 a 1. Tel. 360

**Piel**  
**GUILLERMO LOPEZ**  
Médico por oposición del Dispensario antivenéreo. Especialista piel y sexuales. P. Ayuntamiento, 9. Teléfono, 6-15.

**Leopoldo Escobedo**  
De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

**Estómago e intestino**  
**Dr. Julio R. Fontán**  
Especialista: Estómago, intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléf 10-88 Dueñas, 8.—Oviedo.

# LA HERNIA

## ¿¿Puede curarse con aparatos??

Las hernias no son consecuencia, como se cree general y equivocadamente, de un esfuerzo, sino originadas por anillo dilatado (inguinal, crural o umbilical) que permite el paso del peritoneo y la formación del saco. Prueba de ello es que la mayor parte de los herniados no advirtieron el momento exacto de la aparición de su lesión.

Los nuevos aparatos de Mr. AUG P. BLETY, el gran ortopédico francés tan conocido en Asturias desde hace varios años, al asegurar una SUAVE y ABSOLUTA CONTENCIÓN brindan a todos los herniados que los adoptan:

LA DISMINUCION PROGRESIVA Y RAPIDA DE LAS HERNIAS Y SU DESAPARICION DEFINITIVA

por antiguas, rebeldes o voluminosas que sean. Los herniados que la necesidad o ocupaciones obligan a dedicarse a LABORES DEL CAMPO u otros trabajos pesados recuperan en el acto su potencia de trabajo. DESAPARICION INMEDIATA del riesgo de EXTRANGULACION y de TODOS LOS SUFRIMIENTOS inherentes a las hernias descuidadas.

NO DESCUIDARSE MAS, pues cada mes transcurrido agrava la lesión. Accediendo a numerosas súplicas, Mr BLETY repite una vez más su viaje entre nosotros. Hombres, señoras y niños víctimas de hernias deben aprovechar esta buena oportunidad de cuidarse y presentarse sin vacilación en:

GIJON, domingo 9 de mayo, HOTEL MALET. Horas entre nueve y una.  
PROAZA, lunes 10, FONDA BRAULIO.  
POLA DE SIERO, martes 11, FONDA NUEVA.  
VILLAVICIOSA, miércoles 12, HOTEL COMERCIO.  
PRAVIA, jueves 13, HOTEL VICTORIA.  
OVIEDO, viernes 14 de mayo, HOTEL PARIS. Horas entre nueve y una.  
ARRIONDAS, sábado 15, HOTEL QUESADA.  
Barcelona: Rambla Cataluña, 65.—CASA MATRICULADA

## Dampfschiffahrts-Gesellschaft NEPTUN

Servicio semanal fijo entre los puertos de BREMEN-AMBERES Y GIJON

Próximas salidas:

	BREMEN	AMBERES	GIJON
Vapor "SIRIUS"	2 mayo	9 mayo	13 mayo
" " "HECTOR"	9 mayo	16 mayo	20 mayo
" " "NIOBE"	16 mayo	23 mayo	27 mayo

Se admite carga con conocimiento directo para los principales puertos de EUROPA Y AMERICA.

Para más informes, dirigirse a sus consignatarios en GIJON:

**Hijos de Casimiro Velasco**

Oficinas: Muelle Central de Fomento.—GIJON

## SEMILLAS

Se recibieron las semillas para la presente temporada, frescas y de calidad inmejorables, de toda clase de hortalizas. Flores forrajeras. Arboles y arbustos.—Pidan catálogo que envía gratis, a la

## CASA RONDEROS

Calle Món, núm. 26.—OVIEDO.—Teléfono 157



Estos niños están contentos por que saborean el exquisito chocolate que fabrica

# RAMÓN VILLA-OVIEDO

**Sidra Champagne REINA VICTORIA**  
Champanera de Villaviciosa (Sociedad Anónima)  
PROVEEDORES DE LA REAL CASA VILLAVICIOSA

La sidra REINA VICTORIA Debe su éxito a su alta calidad

**Restaurant Estación Norte**  
SERVICIO ESMERADO, FOR CUBIERTOS Y A LA CARTA

PREPARACION DE MERIENDAS PARA VIAJE

Teléfono 12-20.—OVIEDO

## EN TABACOS Y CIGARROS

# ¡PARIAGAS... Y NADA MAS!



CIFUENTES, PEGO Y CIA - HABANA





De una tournée artística

Hoy domingo debutará en Villaviciosa con la comedia de los Quinteiro "Concha la limpia", la insigne actriz Rosario Pino.

Eran grandes los deseos que tenía la ya en Asturias tan querida actriz por ver este lugar que se presentaba a sus ojos envuelto en el elogio del cantar tan célebre: "Villaviciosa, hermosa".

Ahora realiza esta ilusión merced a la solicitud con que el empresario Sr. Paredes le proporcionó, para presentarse ante el público villaviciosino, toda clase de facilidades.

No cabe duda de que en esta localidad, que junta a su gran belleza natural una cultura muy grande, obtendrá la insigne artista uno de sus mayores éxitos.

En el Campoamor

La cruz de Pepita

Anunciar un sainete o una comedia de Arniches y estar seguro de que vamos a ver una obra bien hecha, bien dialogada, con chistes de buena ley y su poquito de melodrama, es cosa sabida. "La cruz de Pepita" es una de las mil y una obras que Arniches ha construido con tipos tomados de la vida real. Se ha fijado en dos caracteres opuestos de mujer. Pepita la guapa, trabaja y se sacrifica por la fea, por Martirio, que paga el cariño y abnegación de Pepita haciéndole la vida imposible. Tan inaguantable es su genio que el matrimonio de Pepita se deshace porque el novio no quiere cargar con ella ni atado, y Pepita no quiere abandonar a su hermanita por nada del mundo. La criada sugiere a Pepita una solución. En la vecindad existe un comandante que a pesar de sus años, su calva y su hígado hecho polvo, se pasa las horas muertas mirando las ventanas de Pepita. Le llama, le atraen, le figen que ella se interesa por él, y cuando se entera de la burla de que querían hacerle objeto, generosamente se presta a servirla. Finja amor a Martirio con lo cual logra amansar a la fiera y lo que ha empezado siendo una farsa termina en serio. Don David se ha enamorado de la fea y el novio de Pepita, que había roto las relaciones por suponerla coqueteando con don David, vuelve a la casa de su novia, donde se hacen las paces completas y la cruz que a Pepita le ha tocado en esta vida donde nadie se libra de una, se trueca en la alegría de ver a todos dichosos.

Valeriano León saladísimo en su tipo de Don David. Aurora Redondo a la altura de su fama. Sánchez Arriño conquistando votos a diario para nombrarla primera característica española. Bien Teodora Moreno que ha dado a su difícil papel una interpretación acabada, y bien todos los demás mereciendo especial mención Puyol, Barrajón y Rosario Revilla.

P.

De Turismo Interno

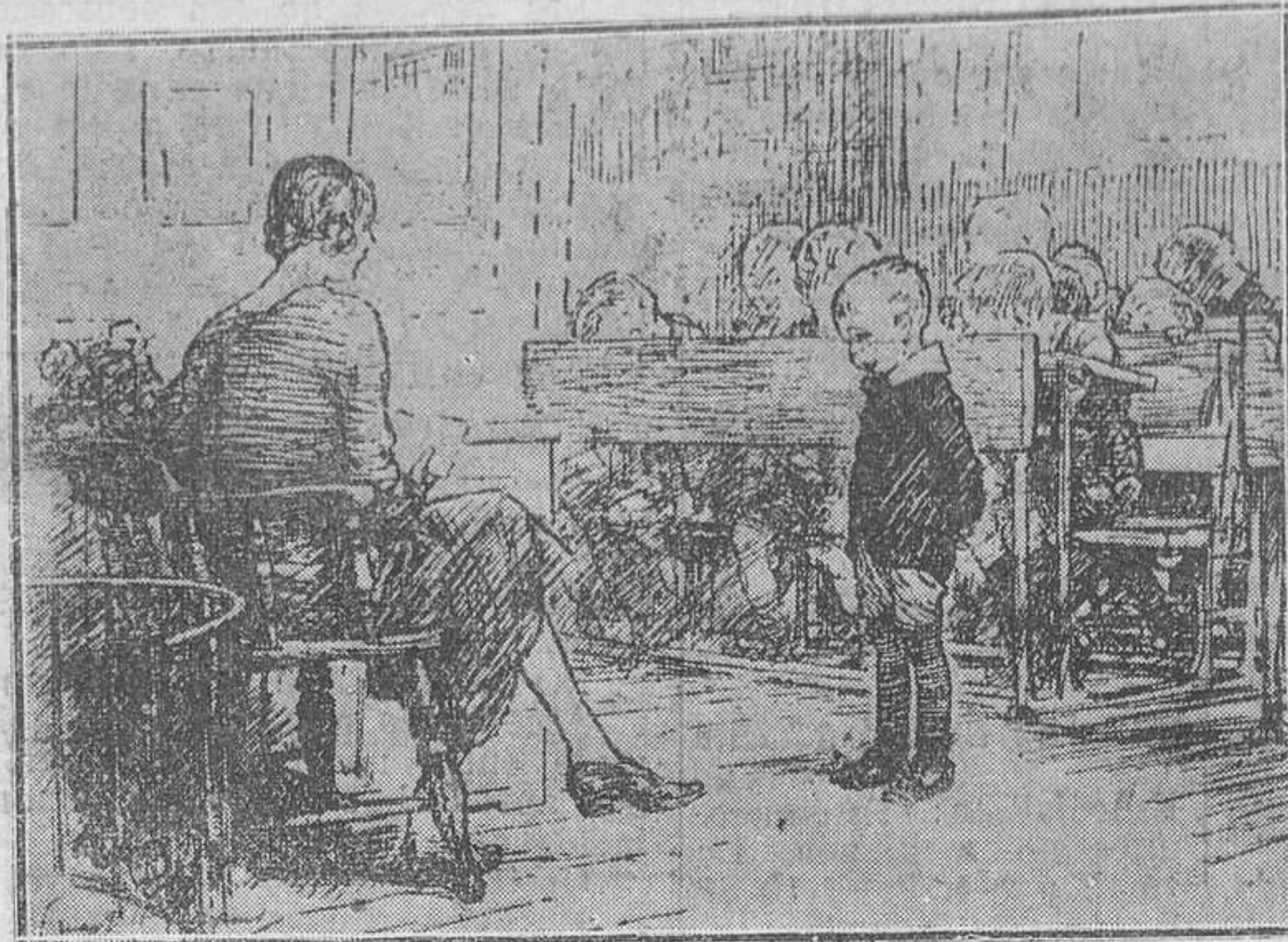
La vuelta a Asturias

El Club Ciclista Gijonés, que no tiene otra misión que la de hacer que sus socios conozcan y amen a Asturias, celebrará en el próximo mes de julio la gran prueba Vuelta a Asturias de setecientos kilómetros en varias etapas, y cogiendo en el trayecto más de 40 pueblos de la provincia.

Es digna de todo aplauso la labor de este Club, que poco a poco, con entusiasmo nunca decaído, va recorriendo toda la región y no sólo por el gusto de viajar en bicicleta, sino por el de admirar, amar y saborear las bellezas asturianas, para hacer de cada socio un paladín y un enamorado de su tierra.

La vuelta a Asturias constituirá, indudablemente un éxito rotundo, como todo aquello en que pone mano el Club, que ya va a organizarse en Subcomité de Turismo de Gijón.

La nota cómica



-¿Por qué faltaste ayer a la escuela?  
-Perdón, maestra. Me dolía una muela...  
-¿Ah! ¿Y todavía te duele?  
-No lo sé... La tiene el dentista.

CRÓNICA DE TOROS

La bandera de la plaza

MANOLO, EL CONSERJE

Manolo Campa, el que hace años me hacía de toro en nuestros juegos infantiles, es hoy un hombrachón moreno y fornido, en el que nada hay que recuerde al chicuelo de entonces. Y tiene Manolo ahora, todo el empaque grave y serio de quien está poseído de su cargo.

Ya no juega Manolo a los toros como antes.

Ahora es conserje de la plaza y escucha formal y respetuosamente, las órdenes que don José Rodríguez le va dando:

-Mandas por tres carros de arena. Extiendes dos por el ruedo, y el otro lo dejas en reserva, por lo que pudiera ocurrir.

-¿Cuándo van a venir los pintores, don José?

-¿Los pintores...? Yo creo que... con que vengan el lunes será bastante a tiempo ¿no?

-Si señor.

-Bueno pues... nada más. ¿Falta algún detalle?

-¿Cómo detalle...! Falta poner la bandera, pero esa ya me ocuparé yo a tiempo de colocarla...

Estamos en el callejón de la plaza, y Manolo, que ha notado mi extrañeza, me dice:

-Esto de la bandera no parece nada, y lo es todo. Tanto es, que la plaza, sin ponerle la bandera, parece un edificio como los demás y no da idea de la fiesta, ni de nada...

Pensando en estas palabras de Manolo, subimos las escaleras de ladrillo, que llevan a los corrales.

LA CORRIDA DE VILLAGODIO

Va delante, Castilla, el vaquero salmantino, que ha venido desde los prados lejanos de Agustínez, conduciendo las reses. Detrás de Castilla, van los carniceros que contratan la carne. Y luego, pisando quedo para no menear a los toros y evitar que se avisen vamos don José Rodríguez, el doctor Luis Azcoitia, los empresarios y yo.

En el corral cubierto, un buen mozo, de pelo cárdeno y apreñadas defensas, se encampana al sentir nuestros pasos. El animal nos mira con fijeza un instante, y luego, se arranca nervioso, derrotando con fuerza en las peshembras de roble.

-¡Jú!! ¡Toro!! ¡Bueno!!  
Interviene Castilla con sus gritos camperos, y la res se tranquiliza poco a poco.

Otro hermoso animal, que se cubre con un manto de sedas negras,

viene de los corralillos llenos de luz y al encontrarse con el cárdeno lo cornea varias veces.

-Está la corrida con mucho nervio—nos dice Castilla—y en cuanto ven gente...

Nuestra opinión, es de que demos por terminada la visita. Están los toros muy nerviosos de la incomodidad de los jaulones y no conviene que se mueva gente en los corredores, ni que sientan pisadas, ni gritos...

Por otra parte, nada nos resta ya por ver. Cuanto de un toro puede verse sin lidiarlo, lo hemos apreciado ya.

Un toro, se juzga en la lidia, por la pelea que haga... y no siempre. Aquí en los corrales solo puede anotarse el trapío, esos detalles de encornadura, pelo, arrobast, figura de remos, hocico...

DETALLES

-¿Quiere usted ver las reformas de la plaza?— me dice el señor Rodríguez.

Yo acepto gustoso, y con él y con don Luis Azcoitia, voy apreciando lo que en la plaza se ha hecho. La puerta que comunica el corral cubierto con el desolladero; la habilitación para corrales, de la antigua cuadra, donde estuvo en setiembre apartada la corrida de Saltillo; el nuevo patio que ahora tendrán los caballos...

Castilla, que viene con nosotros, me hace notar lo práctico de la reforma.

-¿Si viera usted! En poco más de media hora, quedó hecho el desencampanamiento... y sin la dificultad más pequeña...

-Es de justicia, tributar un aplauso a la Sociedad propietaria del inmueble. Y con ella a su administrador, el señor Rodríguez, que ha sido alma y vida de cuantas reformas en la enfermería, alcantarillado del redondo, corrales, etc., etc., se han llevado a cabo...

-¿Nos vamos?

-Nos vamos.

Otra vez en el "auto", de regreso a Oviedo, volvemos la vista hacia la plaza, donde la corrida de Villagodio, espera la fecha del jueves.

Miramos a la fachada roja, de ladrillo y recordamos lo que Manolo decía de la bandera.

No está allí todavía. ¿La traerán acaso, en el esportón de los capotes los toreros anunciados...?

¿Vendrá acaso con Agüero, dentro del fundón de cuero que guarda sus espadas famosas...?

JARILLA

NECROLOGICAS

María del Carmen González-Longoria y Alvarez-Laviada

Ni los auxilios de la Ciencia ni los solícitos cuidados de los suyos pudieron salvar una preciosa vida, y María del Carmen González-Longoria y Alvarez-Laviada, bella joven, pagó prematuramente su tributo a la muerte el día 5 del actual, dejando sumidos en el mayor desconsuelo a su querido padre y hermanos.

Dejó de existir la finada cuando los suyos estaban más necesitados de sus afectos.

Era Carmina alma buena y sencilla, muy dada a las santas devociones.

Fue recatada y honesta doncella, amante del hogar y al mismo tiempo preocupada por las cosas de Dios. Cuantos la conocieron envidiaron su trato exquisito y admiraron sus muchas virtudes.

Su muerte deja un vacío en el corazón de sus padres y hermanos y una nube de tristeza en aquel hogar hasta ahora dichoso.

A su atribulada familia le expresamos nuestro más sentido pésame y rogamos a Dios por el alma de la finada (q. e. p. d.)

Don Cesáreo Villamil de Silva

En la iglesia parroquial de Grado se han celebrado solemnes funerales por el alma del que fué dignísimo oficial primero del Ayuntamiento de Grado don Cesáreo Villamil de Silva (q. e. p. d.)

Asistió a este piadoso acto una numerosa representación de todas las clases sociales del concejo.

Formaban los duelos:

El eclesiástico, don Ramón Menéndez, párroco de San Martín de Gurrullés; don Eduardo Alvarez, párroco de Rañeces, y don Demetrio Alvarez, párroco de Pereda.

El de amigos, don César González, don Ramón Maqueda, juez municipal de Grado; don Manuel Valle, médico de aquella localidad; don Enrique Camarino, abogado y ex juez municipal; don José Ordiales; don Manuel C. Saura, y don Mario Areces.

El de familia, don Cesáreo de Silva Inclán, abogado de Avilés y ex gobernador civil de Asturias; don Pedro de Silva, abogado de Gijón; don Manuel Barbón y don Jesús Villamil de Silva, hermano del finado.

El del Ayuntamiento, varios señores concejales y empleados, presidiendo el alcalde.

El entierro constituyó una imponente manifestación de duelo.

Reiteramos a la familia del finado nuestro más sentido pésame.

PASATIEMPOS

CHARADAS (ORIGINALES E INEDITAS), POR X.

1.ª

¡Mi todo...! ¡mi todo...! ¡pronto...!  
¡Mira que eres bruto, Blas!  
¡hoy que estoy de prisa... ¡imbécil!  
-¡Si es que no recuerdo ya dónde lo puso...! ¡Maldito...!  
¡No dos tres-prima el gañán...!  
De este modo, incomodado, un señor... se hace patán.

2.ª

Un pobre *todo*, *dos-tres* a jugar, si pierde exclama:  
-¡Lo que más me *prima-dos* es que *un-tres* al que gana!

3.ª

Una *todo* en Leganés, se puso un *prima* al *revés*.

SOLUCIONES A LAS CHARADAS DEL JUEVES

Primera: MADRENA,  
Segunda: UNIVERSO,  
Tercera: GALANTEO.

IMPRENTA DE LA EDITORIAL GRÁFICA ASTURIANA

MELQUIADES ALVAREZ.